

3 Aruba



Druk
carnavalsweekend

9 Wereld

‘Autoriteiten Mexico
willen acteur Penn
ondervragen’



10 Economie

ING maakt
boekhoudfout van
1 miljard



12 Sport

Britse atletiekbond:
Schrap alle
wereldrecords



WEB staat voor moeilijke beslissing hedge-contract

ORANJESTAD — Het hedging-contract van Water en Energiebedrijf (WEB), waarin langlopende prijsafspraken staan over de afname van ruwe olie, loopt in 2017 af. Hierdoor staat het bedrijf dit jaar voor een moeilijke, maar belangrijke keuze. Doorgaan met hedging of weer meegaan met de fluctuerende olieprijs? WEB wil in de eerste helft van 2016 een beslissing nemen.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Het jaar 2016 werd positief ingeluid met een verlaging van de elektriciteitstarieven voor consumenten met gemiddeld 10 procent. Een duurzame beslissing, aldus WEB-interim directeur Luis Oduber in gesprek met *Amigoe*. “De tarieven zijn voor dit jaar zeker”, legt hij uit. “Ik kan niet met 100 procent zekerheid zeggen dat het ook zo is voor de komende jaren, maar op dit moment zien we helemaal geen risico’s voor het bedrijf of een reden om het te verhogen.” De prijsverlaging kon worden doorgezet, omdat WEB, na een turbulent jaar op zowel fi-

nancieel als organisatorisch gebied, definitief uit de rode cijfers is. “Al onze ratio’s zijn goed, we zijn uit het rood en we zijn weer bezig met nieuwe projecten. Er waren jaren voor consumenten met een leverancier niet op tijd konden betalen, uitstel van 31 dagen of soms zestig. Maar nu betalen we iedereen weer op tijd”, legt Oduber opgelucht uit.

Strop

Nu het bedrijf uit het rood is, dient zich direct een nieuwe moeilijke discussie aan. WEB krijgt al maanden veel kritiek op het afgesloten hedging-contract, waarin contractueel vaststaat hoeveel Aruba tot en met

2017 betaalt voor een vat olie. Dit om een stabiel elektriciteitstarief te kunnen bieden aan zowel bedrijven als consumenten. Nu de olieprijs historisch laag is, blijkt het contract een strop voor Aruba waarvan WEB, maar ook de samenleving, de dupe is. Oduber: “Als je nu vraagt aan mensen of ze dit hadden voorzien, dan zegt iedereen ja”. Maar een jaar of anderhalf geleden zeiden internationale adviseurs dat de olieprijs hoog zou zijn, een vat olie zou dan 200 dollar kosten, of zelfs nog meer. Ik was zelf in die tijd deelnemer van de werkgroep en iedereen, zowel ngo’s als non-ngo’s en stakeholders, was tegen de continu fluctuerende tarieven. Iedereen wilde een flat-tarief, ook hotels en andere diensten. Daarom hebben we toen gekozen om meer te gaan heden. Niemand had verwacht dat de prijs zo zou dalen.”

Vervolg op pagina 3

Ballonnenparade



SAN NICOLAS — Deze Spiderman-wagen, natuurlijk versierd met ballonnen, deed zondagmiddag ook mee met de Parada di Blaas. De optocht vertrok vanaf sportpark Joe Laveist in San Nicolas met enige vertraging. Alles verliep zonder al te grote problemen, hoewel de chauffeur van een muziektrailer met een uitstekende geluidsbox tegen een lantaarnpaal botste. Honderden kinderen liepen verkleed of in een carnavalsshirt en ballonnen in de hand van het sportpark via de Pastoor Hendrikstraat en wat omwegen naar de Lagoweg en hadden als eindpunt Carnival Village. Zie ook het artikel op pagina 3 ‘Druk carnavalsweekend’.

David Bowie overleden

LONDEN — De Britse popzanger David Bowie is gisteren omringd door zijn familie op 69-jarige leeftijd overleden aan de gevolgen van kanker. Dat heeft de familie vandaag bekendgemaakt. Hij worstelde al anderhalf jaar met de ziekte.

De artiest werd in 1947 in Londen geboren als David Robert Jones. Hij brak begin jaren zeventig in Engeland als popzanger door, onder meer met het album *The Rise and Fall of Ziggy Stardust*. Vervolgens werd de rockartiest ook een popster in de Verenigde Staten met zijn hit *Fame* van het album *Young Americans*. In Nederland had Bowie vijf nummer 1-hits, waaronder *Space Oddity* en *Golden Years*.

Bowie heeft afgelopen vrijdag nog een nieuw album uitgebracht: *Blackstar*. Hij trad al geruime tijd niet meer op. Het laatste optreden was op een liefdadigheidssevenement in New York in 2006. Hij stond bekend als dandy, vanwege zijn opmerkelijke kleding.

Wereldster

In de jaren tachtig groeide hij uit tot een veelzijdige superster. Succes op Broadway als *The Elephant Man*, het duet *Under Pressure* met Queen, het platina-album *Let’s Dance* (1983), populaire en invloedrijke video-clips op MTV: Bowies succes leek niet te stoppen. In 1992 trouwde hij met het Somalische model Iman, met wie hij een dochter kreeg. Na een hartinfarct in 2004 volgde een stille periode, maar in 2013 kwam het album *The Next Day* op 1 en brak de tentoonstelling over



Deze foto uit 1987 toont de Britse muzikant David Bowie tijdens het ‘Rock am Ring’ muziekfestival op het Nürburgring circuit. Bowie overleed gisteren op 69-jarige leeftijd.

hem in het Londense Victoria & Albert Museum verkooptrecords. De superster die zo’n 140 miljoen albums verkocht was terug.

Vaticaan

Ook vanuit het Vaticaan is gereageerd op het overlijden van David Bowie. Zo twitert kardinaal Gianfranco Ravasi: “Ground Control to Major Tom. Commencing countdown, engines on. Check ignition and may God’s love be with you (David Bowie).”

The Rolling Stones

De dood van David Bowie heeft ook The Rolling Stones geraakt. De leden van de wereldberoemde band zijn ‘geschokt en diep bedroefd’ te horen dat hun ‘dierbare vriend’ is overleden. “Behalve een prachtige en vriendelijke man, was hij ook een



buitengewone kunstenaar, en echt origineel”, laten ze weten via Twitter. Behalve dat de Stones en Bowie land- en generatiegenoten waren, bestond er ook een band tussen Stonesvoorman Mick Jagger en Bo-

wie. Het tweetal zong in de jaren tachtig een coverversie van het nummer *Dancing in the Street* voor de actie Live Aid. Het werd een internationale hit en haalde in Nederland een nummer 1-notering.

Turkije wil migranten werkvergunning geven

ANKARA — Turkije wil vluchtelingen uit Syrië werkvergunningen gaan aanbieden om ervoor te zorgen dat asielzoekers in Turkije blijven en niet doorreizen naar Europa.

De Turkse minister van Europese zaken Volkan Bozkır sprak daarover vandaag in de Turkse hoofdstad Ankara met Frans Timmermans, vicepresident van de Europese

Commissie.

Turkije wil graag lid worden van de Europese Unie, terwijl de EU het aantal vluchtelingen dat naar haar lidstaten reist wil inperken.

De Turkse regering heeft de EU om 3 miljard euro steun gevraagd om de vluchtelingenstroom richting Europa in te dammen.

Turkije ontvangt dagelijks zo’n 500 migranten. Afgelopen jaar werden 150.000 illegale migranten aangehouden.

Zweedse politie verzweeg Keulse toestanden

STOCKHOLM/MALMÖ — De Zweedse politie is zwaar onder vuur komen te liggen, omdat het Keulse toestanden tijdens een festival in Stockholm afgelopen zomer en tijdens de jaarwisseling in Malmö doelbewust onder de pet heeft gehouden. Jonge vrouwen zijn massaal aangerand door groepen jonge mannen afkomstig uit Afghanistan. Onacceptabel, vindt de Zweedse premier Stefan Löfven.

De politie geeft toe de wan-toestanden te hebben verzweegd. “Dit is een pijnlijk punt. Soms durven we niet te zeggen hoe de vork in de steel zit, omdat we denken dat dat de (extreemrechtse) Zweden Democraten in de kaart zal spelen”, aldus politiechef Peter Ågren tegen de krant *Dagens Nyheter*. Premier Löfven is woedend. “De politie heeft in mijn optiek de taak misdaden op te lossen en schuldigen voor het gerecht te brengen en mag op welke grond dan ook niets willen verdoezelen”, aldus de regeringsleider vanochtend.

Keulen

De politie van Keulen heeft rond de jaarwisseling ernstige fouten gemaakt. Het optreden van de politie is niet aanvaardbaar, zei minister



Politieagenten surveilleren intensief in het gebied tegenover het centraal station en de kathedraal van Keulen, nadat daar tijdens oudjaar een uitpatting van seksueel geweld plaatsvond.

Ralf Jäger van Binnenlandse Zaken van de betrokken deelstaat Noordrijn-Westfalen vandaag. Jäger sprak bij een spoedzitting van het parlement van de deelstaat. Hij zei dat vrijwel uitsluitend mensen met een buitenlandse achtergrond de massale aantellingen en berovingen op het station van Keulen hebben gepleegd. De politie heeft volgens Jäger nage laten een beroep te doen op reservemankracht. Jäger klaagde ook over de slechte communicatie en het gebrek aan zelfkritiek bij de politie van de vierde stad van Duitsland. Het christendemocratische parlements lid Gregor Gol-

land betoogde vervolgens dat Jäger niet alle schuld op de politie mag schuiven. Het is volgens hem het veiligheidsbeleid van Jäger dat heeft gefaald. “U bent verantwoordelijk voor de veiligheid”, zei Golland. Zijn partij CDU heeft samen met de liberale FDP in het deelstaatsparlement vandaag geëist dat Jäger zijn verontschuldiging aanbiedt aan de politie van Keulen. Er zijn inmiddels al meer dan 500 aangiftes gedaan van misdaden in en voor het centraal station. Die werden door grote groepen jongemannen gepleegd op oudejaarsavond en nieuwjaarsmorgen. De aanwezige agenten konden de situatie



**Fundacion pa Hende Muhe
den Dificultad**

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

the plaza CAFE

We gaan morgen weer beginnen met de quiz om 8 uur 's avonds!! Nieuwe ronde nieuwe kansen. Komt u ook gezellig??

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

De Minister van Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een restaurantvergunning B voor het perceel Oranjestraat 2, ingaande 12 januari 2016 gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, Oranjestraat z/n, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijsen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Oranjestraat z/n.

SUBWAY eat fresh.

PERFECT FOR ANY MOMENT

SUBWAY PLATTERS

SANDWICH PLATTER WRAP PLATTER COOKIE PLATTER

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz
Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach

Facebook.com/Subwayaruba

©2016 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till January 13

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
CABEIBUSHA - THE CURLY GEM daily: 4:45 6:15 7:45 matinee: 12:15 1:45 3:15 late show: NEW G	CABEIBUSHA - THE CURLY GEM daily: 5:00 6:30 8:00 matinee: 2:00 3:30 late show: NEW G
THE HATEFUL EIGHT daily: 7:30 matinee: NEW R late show: 11:00	THE HATEFUL EIGHT daily: 7:45 matinee: 2:30 11:15 late show: NEW R
FASHION CHICKS (DUTCH MOVIE) daily: 5:00 matinee: 12:30 2:45 late show: NEW PG-13	THE DANISH GIRL daily: 5:00 6:00 matinee: 2:15 late show: NEW R
DADDY'S HOME daily: 4:30 6:45 9:15 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:30 PG-13	DADDY'S HOME daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:30 late show: 12:15 PG-13
POINT BREAK 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	POINT BREAK 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:45 late show: 11:30 PG-13
STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS daily: 4:30 7:45 late show: 11:15 PG-13	STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS daily: 8:45 late show: 11:45 PG-13
ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:45 PG	ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 4:45 7:00 matinee: 2:00 late show: 12:00 PG
CONCUSSION daily: 9:00 late show: 11:45 PG-13	CONCUSSION daily: 9:15 late show: 12:00 PG-13
SISTERS daily: 9:15 matinee: 1:00 late show: 12:00 R	THE BIG SHORT daily: 9:30 matinee: 12:15 late show: 12:15 R

*MATINEE: SAT & SUN LATE SHOW: FRI & SAT

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO TIO

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222/
582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail: favi@sctar.net.aw
website: http://www.favi.org

In connection with our inventory, we will be closed today Jan 11th & tomorrow Jan 12th, 2016

We will open as usual on Wednesday Jan 13th, 2016 from 10:00 - 6:00

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Millio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

ARE YOU READY TO OFFER CLIENTS VACATIONS FOR LIFE®?

Are you ready for a successful career with growth opportunities? Join one of the fastest growing Vacation Ownership companies in the world.

We are hiring:

An Experienced Timeshare Sales Manager
for Diamond Resorts Flamingo in Sint Maarten

- 5 years of successful sales experience in the vacation ownership or timeshare industry.
- 2 years of proven success as a Sales Manager in the vacation ownership industry.
- Thorough knowledge of the vacation ownership industry trends.
- Ability to Lead a Team to be motivated.
- High School diploma, GED or equivalent.

Call Carina Ellis 1.721.544.3900 to schedule your interview today!
or e-mail your resume to Carina.Ellis@diamondresorts.com

Diamond Resorts Flamingo Development, N.V. is an Equal Opportunity Employer

Stay Vacationed!®

FLORA
Home and Garden Decorations

OUTDOOR SPECIAL

1600 M²

Outdoor plants and palms
From palm tree to fruit tree, everything is in stock. Walking around underneath the pergola's you can enjoy Flora's large selection of outdoor plants and palms.

Jardin Pot Soil
bag of 40 liter
From Afl. 12,50
NOW Afl. 9,95

JUST ARRIVED

Bamboo Palm
150cm, 3 gallon pot
From Afl 99,00
NOW Afl. 75,-

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

www.flora.aw Avenida Millio Croes 101 Tel: (+297) 583 6468

WELCOME TO MY WORLD

JOHN TRAVOLTA

In the lead role: John Travolta, movie legend and aviation aficionado. Guest star: the legendary North American X-15 that has smashed all speed and altitude records and opened the gateway to space. Production: Breitling, the privileged partner of aviation thanks to its reliable, accurate and innovative instruments – such as the famous Chronomat, the ultimate chronograph. Welcome to a world of legends, feats and performance.

CHRONOMAT 44

Little Switzerland®
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years
Located in Royal Plaza, The Ritz-Carlton, Aruba and Paseo Herencia Mall

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Prins en Pancho, Calypso Youth Druk carnavalsweekend

ORANJESTAD — Drie grote carnavalsevenementen zijn achter de rug. Het was afgelopen weekend druk met de Ballonnenparade, de Calypso voor jeugd en de verkiezing van Prins en Pancho.

Het weekend begon zaterdag met de verkiezing van de Prins en Pancho in het Aruba Entertainment Center. In de categorie kinderen werd Genevan Maduro (Guli) tot Prins verkozen en Gionrick Navas (Palabra) is Pancho. Prins Raspa (Nielrick Navas) en Pancho Tarjeta (David Lont) gingen er met de titels vandoor in de categorie Jeugd. De echte Carnavalsprins 62 werd Randolph Ras (‘Prins Honey’) en Luis Marshall werd de Carnavalspancho (‘Pancho Bee’). Deze laatste twee winnaars zijn van de North Fantasy Carnival Group. Er was wat commotie over de verkiezing van Ras als Prins, omdat hij officieel buiten de leeftijds-categorie viel. Die is van 18 tot en met 30 jaar, maar Ras is een veertiger. Volgens carnavalsorganisator Smac is het moeilijk om een goede Prins te vinden en hebben ze daarom toch gekozen om iemand die ouder dan 30 jaar is, de titel te geven.

Calypso Kinderen
Zondagavond werd de Youth Calypso Contest gehouden in Carnival Village. De wedstrijd voor volwassenen ging voor het eerst in de carnavalsgeschiedenis niet door vanwege problemen tussen Smac en stichting Musica over de organisatie. In de categorie Kinderen won ‘Queen Zoe’ Boekhoudt de titel Popular Infantil, Zaylee ‘Dazzling Zay’ Ridderstaat ging naar huis met Rookie



Prins en Pancho

Infantil. Rakesh Persaud (‘Mighty Rak’) werd eerste finalist van de wedstrijd en Xenon Daal ‘Talent Xenon’ werd gekroond tot Calypso King. De eerste finalist van de Roadmarch was ‘Princess Aphrica’ (Ashantee Martus), tweede werd ‘Mighty Power’ (Sergio Luis Garcia). ‘Dancing Princess’ Lacey Albus kreeg de titel Roadmarch Queen. Er deden dertien kinderen mee aan de zangwedstrijd.

Calypso Jeugd
In de categorie Jeugd werd Maykxyn Maduro (‘Mighty Maykx’) Popular Juvenil en hij kreeg ook de kroon op zijn hoofd gedrukt als Calypso King. Ashmira Gario (‘Dancin’ Diamond’) werd Rookie en Roadmarch Queen, terwijl ‘Queen Izzi’ (Izellah Ruiz) eerste finalist werd. Er waren in totaal ook maar vier deelnemers in deze categorie, waardoor sommigen dubbele prijzen wonnen.



Calypso wedstrijd

Delegatie Citgo bezoekt raffinaderij

ORANJESTAD — Minister Mike de Meza van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu vertelt dat momenteel een delegatie van oliemaatschappij Citgo in Aruba is voor verdere onderhandelingen en onderzoek naar een mogelijke heropening van de olieraffinaderij van San Nicolas.

De Meza hoopt volgende week tot een ‘definite negotiation agreement’ te komen, nadat eind vorig jaar al een ‘heads of agreement’ werd afgesloten. In deze voorlopige afspraak staat dat Aruba eigenaar wordt van de raffinaderij, die nu nog eigendom is van Valero. Daarover wordt echter nog onderhandeld, verklaarde De Meza al eerder. Daarna leaset Aruba de raffinaderij aan Citgo voor een periode van tussen de 15 en 25 jaar, met de optie om met 10 jaar te verlengen. Over wie eventueel na die periode de ontmanteling en sanering voor zijn rekening

neemt wordt nog gesproken. In het voorlopige akkoord staat verder dat zoveel mogelijk banen binnen de raffinaderij naar Arubanen moeten. Een definitief akkoord wordt voor 31 maart verwacht. Volgens De Meza verloopt alles volgens plan. Hij legt uit dat nog wel veel details uitgewerkt moeten worden om het mogelijk te maken dat Citgo de raffinaderij heropent. Een van deze details is de overdracht van het erfpachtrechtin waarop de raffinaderij is gevestigd. Bovendien moeten bepaalde wetten aangepast worden en die moeten

eerst door het parlement worden goedgekeurd. Om de eigendomsoverdracht van Valero naar het Land Aruba mogelijk te maken, moet ook een staatsbedrijf worden opgericht dat straks het eigendom van de raffinaderij gaat beheren. Met de huidige eigenaar Valero moet ook nog onderhandeld worden, verklaart de minister.

Rincon
De Meza zegt dat directe onderhandelingen met Citgo - een dochteronderneming van het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA - in totaal 2,5 jaar hebben geduurd. Zoals eerder gemeld, heeft de regering tijdens deze onderhandelingen ook advies ingewonnen bij derden, onder meer van de in Houston woonachtige Venezolaanse zakenman Roberto Rincon.

Deze zakenman werd onlangs door de Amerikaanse autoriteiten gearresteerd op verdenking van omkoping van functionarissen van PdVSA. Hij zou eigenaar zijn van meerdere bedrijven op Aruba, en bevriend zijn met Hugo Carvajal die vorig jaar op verdenking van drugshandel is aangehouden op verzoek van het Amerikaanse OM. Carvajal is vervolgens in opdracht van Nederland weer op vrije voeten gesteld. De Meza liet al eerder weten meerdere malen contact te hebben gehad met Rincon, maar in die periode geen aanleiding te hebben gehad om te denken dat hij met criminele activiteiten bezig was. Hij ontkent dat Rincon of anderen als tussenpersoon hebben gefungeerd tijdens de onderhandelingen met Citgo.

IN HET KORT

Vechtend avondje uit
Twee vechtende mannen werden zaterdagnacht door uitsmijters van Señor Frog’s buiten de deur gezet. Zij zezen de aanwezige politie op de mannen, die in de richting van horecazaak Upstairs liepen. Niet voor niets, want onderweg daaraan begonnen de mannen opnieuw te vechten. Beide werden aangehouden en moesten de nacht in een cel vertoeven. Een van de mannen voor vechten op de openbare weg en de ander, die kennelijk onder invloed was van alcohol of drugs, werd voor eigen en anderen veiligheid ter ont-nuchtering opgesloten.

Assistentie collega
Iets later werden surveillanceant op de fiets opnieuw geconfronteerd met vechtliefhebbers. Toen de agenten probeerden te bemiddelen en twee groepen van ongeveer tien mannen, die aan het bekvechten waren

en een dreigende houding naar elkaar aannamen, van elkaar wilden scheiden, had dit een averechts resultaat. De groepen keerden zich tegen de agenten. Die vroegen direct om versterking van collega’s. Toen die arriveerden, keerde de rust terug en vervolgden de groepen, gescheiden, hun weg.

Klem
Een supervisor van Aruparking deed zaterdagmiddag aangifte van vernieling. Een eigenaar van een personenauto was het niet eens met de klem die hij kreeg van een parkeerwachter. De bestuurder belde naar Aruparking en dreigde het kantoor te vernielen. Dat gebeurde niet, maar even later constateerden parkeerwachters wel dat de klem beschadigd was.

Auto weer weg
In Madiki ter hoogte van het voormalig Las Callenas trof de politie een gestolen

auto aan met daarin de voor hen bekende landloper met als bijnaam Machete. Hij werd aangehouden en overgebracht naar het bureau in Santa Cruz. De eigenaar van de auto was aanwezig, maar kon deze niet meenemen. Ook de auto werd namelijk overgebracht naar het bureau voor nader onderzoek.

Overval
Personeel van snackbar Ritz in Savaneta werd zondagavond het slachtoffer van een gewapende overval. De overvaller kwam binnen via de keuken.

De politie was na de melding snel ter plaatse en met verschillende eenheden werd gezocht in de omgeving. Daar werden twee tassen aangetroffen die mogelijk door de dader werden achtergelaten. Het overvalteam werd in kennis gesteld en de tassen overgedragen aan de technische recherche.

Ipko: Inventarisatie discriminatie in Koninkrijk

ORANJESTAD — Discriminatie in het Koninkrijk moet geïnventariseerd worden. Dat is afgesproken tijdens het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) dat vorige week op St. Maarten werd gehouden. Op de afsprakenlijst staat dat de parlementen van Aruba, Curaçao, St. Maarten en Nederland hun respectievelijke regeringen hiervoor zullen benaderen.

De parlementaire delegaties vinden het wenselijk dat de regeringen van de landen in het Koninkrijk in hun landen (en wat Nederland betreft ook voor Caribisch Nederland) op eenvormige wijze de stand van zaken van discriminatie inventariseren. Deze inventarisatie dient te gebeuren uitgaande van dezelfde vraagstelling, zodat de gegevens niet alleen onderling vergelijkbaar zijn, maar dat zij ook in een ‘Koninkrijksbreed perspectief’ kunnen worden geplaatst. De delegaties zijn verder overeengekomen dat de

werkgroep discriminatie van het Ipko bij haar werkzaamheden de aandacht mede zal richten op het terrein van gelijke behandeling. Overeengekomen is dat het onderwerp ook op de agenda van de eerstvolgende Ipko-bijeenkomst zal worden geplaatst. In de discussies tijdens de Ipko-bijeenkomst van vorige week werd ook aandacht besteed aan het onderwerp van discriminatie. Parlementariers van het Caribisch deel van het Koninkrijk hadden vragen voor hun collega’s uit het Europees deel van het Koninkrijk over dit on-

derwerp. Het antwoord dat de delegatieleden kregen was dat dit in het licht moet worden gezien van de vluchtelingenproblematiek, waarmee Nederland op dit moment te maken heeft. Maar vanuit Curaçao werd gewezen op het feit dat ook Nederlandse politici een voorbeeldfunctie hebben. Door bepaalde uitspraken te doen, dragen zij ook bij aan de toonzetting.

Het volgende Ipko is van 31 mei tot en met 3 juni 2016 in Den Haag. De volgende onderwerpen staan voorlopig op de agenda: Economische kansen binnen het Koninkrijk (inclusief Sids-Small Island Developing States), Jeugd en jongeren, Discriminatie en gelijke behandeling, Klimaatverandering en het Parijse klimaatakkoord en de geschillenregeling.

WEB staat voor moeilijke beslissing hedge-contract

Vervolg van pagina 1

Moeilijke kwestie
De prangende vraag is of WEB na 2017 moet doorgaan met hedgen. Oduber noemt de kwestie ‘moeilijk’. “We kunnen het contract nu niet breken, we moeten het uitzitten. Maar er zijn wel mogelijkheden om het te ‘unwinden’ (te spreiden, red.). Dat houdt in dat je een ge-

deelte van 2016 schuift naar 2017, 2018 of 2019 en dat je nu dus deels profiteert van het lage olietarief. De vraag is, willen we of moeten we dat doen of moeten we het nu juist volledig uitzitten?” Hij denkt hardop na. “Wat gaat er gebeuren in twee jaar en hoe ontwikkelt de olieprijs zich? Zullen de prijzen zo laag blijven of gaan ze weer omhoog? Dat is moeilijk. We hebben adviseurs waar we dagelijks en wekelijks contact mee hebben, die moeten op zo kort mogelijke termijn samen met onze aandeelhouders aan tafel gaan zitten om een beslissing te nemen. En wij moeten natuurlijk ook ons huiswerk doen, van wat de consequenties zijn van unwinding. Zouden we misschien een tariefverlaging kunnen invoeren? Genieten van het lagere tarief met de consequentie dat het in de toekomst weer omhoog gaat? Wat kun je garanderen? Dat

zijn moeilijke gesprekken en beslissingen die we moeten nemen.”

Advies
Op dit moment kan WEB niet zeggen waar hun voorkeur naartoe gaat. “Dit is het nieuwe jaar en we gaan zien wat we gaan doen. Het is een kwestie van hoeveel risico we willen nemen, maar we willen wel dat iedereen goed geïnformeerd wordt, zodat niets als een surprise komt. Voor nu blijven we onze efficiëntie verbeteren, waardoor we zo min mogelijk brandstof hoeven te gebruiken. Ook willen we kijken hoe we moeten omgaan met unwinden. Maar het is moeilijk, ik ben geen expert in hedging. Ik wacht op adviezen van onze interne mensen die op hun beurt weer adviezen ontvangen van externen”, aldus Oduber.

Minister vraagt 10 miljoen extra voor Justitie

ORANJESTAD — Justitie-minister Arthur Dowers wil minstens 10 miljoen florin extra voor criminaliteitsbestrijding. Dat geld is niet alleen bestemd voor het Korps Politie Aruba (KPA), benadrukt hij, ‘maar nodig is het wel’.

Dowers vertelt dat hij enkele weken geleden al een stijging van criminaliteit voorzag in de periode rond het einde van het jaar. Daar heeft hij op ingespeeld met meer politie op straat en meer controles en opsporing. Dat heeft volgens hem vruchten afgeworpen. Om in hetzelfde ‘ritme’ door te gaan, is extra geld nodig. Naast extra geld voor de politie wil Dowers inzetten op rehabilitatie. Volgens de minister gaan criminelen na hun straf, soms zelfs in hun proeftijd, alweer snel

terug naar hun criminele leven. Om dat te voorkomen wil Dowers dus investeren in effectieve rehabilitatie en re-integratie van ex-gedetineerden. Daarnaast wil hij geld voor structurele preventie. Daar wordt al hard aan gewerkt, zegt de minister, maar hij verwacht dat het nog wel enkele jaren kan duren voordat dat resultaten oplevert. De harde kritiek de afgelopen tijd, vanuit de media en oppositie, op zijn persoon en het politiekorps legt hij naast zich neer. Volgens Dowers komt er juist extra kritiek wanneer hard wordt opgetreden tegen criminaliteit, omdat dat meer in het nieuws komt. Hij heeft alle intenties om dit jaar de lijn voort te zetten die eind vorig jaar is ingezet. “Degene die zich niet aan de regels houdt, krijgt straf”, besluit hij.

Nieuw stationsschip onderweg



DEN HELDER — Het luchtverdediging- en commandofregat Zr.Ms. De Zeven Provinciën is gisteren vertrokken naar het Caribisch gebied voor een periode van vijf maanden. Het schip lost de Zr.Ms. Friesland af en zet zich in voor counterdrugoperaties en kustwachttaken. Naast de bewaking van de integriteit van de grenzen van het Koninkrijk der Nederlanden en de counterdrugoperaties kan De Zeven Provinciën ingezet worden voor bijvoorbeeld humanitaire hulpverlening bij rampen, zoals na een orkaanpassage. Maar ook voor search and rescue-taken en inspecties van illegale visserij of milieudelicten voor de Kustwacht.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93



Management and staff extends its deepest condolences to the family of

Audrey Francis Jeanine Tromp
Sister of our dear colleague Geoffrey Tromp

Beestenboel

Liefde maakt het verschil

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. Verschillende stichtingen zetten zich in voor het welzijn van honden, katten, ezels, vogels, schildpadden enzovoort. Elke week zetten zij dieren in het zonnetje, sommige van hen zoeken een (tijdelijk) thuis. Wie verwelkomt u in uw hart en huis?

Animal Rights Aruba

Twee lieve kittens zijn op zoek naar een huis. Ze zijn prachtig en lekker fluffy. Geeft u beiden of één van hen een mooi leven? Whatsapp of bel dan naar 593-5525.

Wayaca Animal Shelter

Deze vrolijke dame, **Twister**, is al vanaf november in het asiel. Haar kleine formaat doet een beetje aan een Jack Russel denken. Ze is speels, lief en klein. Haar vrolijke karakter maakt haar de ideale familiehoofd. Twister, nu vijf maanden oud, is gezond en klaar voor haar nieuwe familie. Dus bent u op zoek naar een wat kleiner, speels, lief hondje? Kom dan gerust langs om Twister te leren kennen.

Dobby, gevonden in een deken, zat onder de teken toen hij binnenkwam. Daardoor had hij bloedarmoede gekregen en had dus een lange weg te gaan om gezond te worden. Inmiddels gaat het goed met Dobby. Het is een echte schat. Wat kunnen medicijnen en veel liefde toch veel verschil maken. Nu wil Dobby heel graag een normaal huisje. Dat heeft hij verdiend. Bezoek het asiel aan Wayaca 128-b van maandag tot en met vrijdag tussen 8.00 en 12.00 uur, of op zaterdag tussen 8.00 en 15.00 uur.

Donkey Sanctuary

Cymbi bleek al zwanger te zijn toen ze binnenkwam bij de Ezelopvang. Helaas



Twister



Dobby



Cymbi

wisten de medewerkers dat niet en konden ze haar baby niet beschermen. Wel werd ze bij binnenkomst direct herkend door haar moeder Orchid en is sindsdien onafscheidelijk met moeder en broer Gismo.

Cymbi is lief, maar erg schuw. De vrijwilligers van de Ezelopvang zijn op zoek naar mensen die deze lieve mooie ezel willen adopteren. De ezel blijft dan uiteraard gewoon gezellig op de Ezelopvang wonen, u hoeft alleen maar een jaar lang een bedrag van 30 florin per maand te storten. Daarmee helpt u zowel deze prachtige ezel als de Ezelopvang. Het telefoonnummer is 593-2933. Of meldt u aan via de website www.arubandonkey.org of stort een eenmalige donatie op rekeningnummer 40.03.025 bij de Arubabank.

Aruba Birdlife Conservation

De **Caribische meerkoet** kan gedurende het gehele jaar op Aruba worden gevonden, zij het in kleine aantallen. Ze komen voor van Cuba tot en met het

noordoosten van Venezuela. In het regenseizoen neemt het aantal van deze meerkoeten op Aruba toe en zijn er ruim 150 bij een salina geobserveerd. In een goed regenseizoen kunnen verschillende nesten in een salina worden gevonden. De meerkoeten worden dan nogal territoriaal en jagen andere soortgenoten snel uit de buurt. Deze donkergekleurde watervogels kunnen worden herkend aan hun frontale witte schild, dat zich uitstrekt van de snavel tot boven het voorhoofd.

Op de foto een Caribische meerkoet die een kuiken voedt. In het Papiaments heet de watervogel *gaito frente blanco*.



Kittens



Caribische meerkoet

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angelo's Classic Hit Mix
(Vr & Za: 7 - 8pm)
Angelo Steffen

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

De Minister van Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een restaurantvergunning B voor het perceel **Adriaan Lacle Boulevard 21, lok. 1**, ingaande **12 januari 2016** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Oranjestraat z/n**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunning geven recht tot verkoop in het klein van o.a. alcoholvrije drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Oranjestraat z/n.

De Minister van Justitie maakt bekend dat ingaande **12 januari 2016**, dat het ingekomen verzoek met bijlagen ter verkrijging van een **gasreservoir van 50 gallon en hotelfaciliteiten** gelegen te **L.G. Smith Boulevard 526**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, **Oranjestraat z/n**, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Oranjestraat z/n (ex-Interbank).

Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance.

We provide Electrical and Air Conditioning services to a wide range of clients on the islands of the Dutch Caribbean.

For the Service and Maintenance department we are looking for:

Technician Air conditioning and cooling
We require Educated at minimum MTS / EPI level (Preferable Electrical or Mechanical) plus relevant courses or experience

For the projects department we are looking for:

Electricians
We require MTS / EPI level Electrical or EPB with experience

Send your written applications and motivation before the 15th of Januari 2016 to:
info@crooncaribe.com
or :
Croon Caribe
Barcadera 5h
St. Cruz

Top Drive Aruba is looking for a determined and passionate:

MARKETING MANAGER

The Company

Top Drive is one of the leading car rental companies in Aruba. With over 15 years of experience in the transportation sector; putting customer satisfaction at the center of all we do. An impressive fleet of jeeps and vehicles for urban cruising as well as off-road vehicles, ideal for exploring even the most remote places in Aruba. Incorporated in 1997, the company has expanded offices to various locations on Aruba including; Alto Vista, Wayaca, Occidental, RIU Palace, Manchebo Beach Resort & Spa, and the Paseo Herencia Mall.

Job Profile

This position entails a full scope of marketing activities aimed at the growth and development of the business. Candidates will be required to:

- Establish and maintain relationships with partners
- Seek new ways to improve revenues for the company
- Conduct research and analyze results in order to identify areas of opportunities and growth

What we offer

- An attractive compensation package
- Flexibility
- Training opportunities

Qualifications

- Bachelor's Degree in Marketing or related degree
- Experience in and affinity with customer service practices
- Able to work proficiently with Microsoft Office applications i.e. Word, PowerPoint, Publisher, Excel and Outlook
- Has knowledge of and interest in research applications i.e. SPSS or other research applications
- Experience with Adobe Photoshop or other design software is highly valued
- Fluent in English, Spanish and Dutch, both written and verbally

If this is a great opportunity for you please send your CV and motivation letter to Kawita Misier at HR@arubatopdrive.com

Meerdere talen binnen een interactie

Papiaments is ‘es style di alles mag’



Jennifer Fun (r.) tijdens de presentatie van haar scriptie

ORANJESTAD — Ze spreekt zelf Nederlands, Papiaments, Engels, Spaans en Mandarijn en is geïntrigeerd door talen. De Arubaanse Jennifer Fun presenteert deze week haar masterscriptie over codewisseling in het Papiaments in de bibliotheek van Oranjestad.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Fun groeide op Aruba op en verhuisde naar Nederland voor haar studie. Daar behaalde zij een bachelor in Oriëntaalse talen en communicatie, waarbij haar hoofdvak Mandarijn was. Daarna deed zij een master Interculturele communicatie, waar zij eerst de pre-master Nederlandse taal en cultuur deed. Voor haar masterscriptie koos zij een onderwerp dat letterlijk dichtbij huis is: codewisseling binnen het Papiaments.

Veel wisseling

“Het is een brede master die ik volg. Je kunt afstuderen op een taalstudie, maar ook bijvoorbeeld op reclameborden in verschillende culturen. Toevallig las ik een studie over *codeswitching* en dat was voor mij heel herkenbaar en het paste ook goed binnen het interculturele karakter van de master.” Codewisseling betekent dat

men binnen één interactie verschillende keren van taal wisselt. Fun gaf haar scriptie dan ook als titel ‘Es style di alles mag’, waarin Spaans, Engels, Nederlands en Papiaments elkaar afwisselen. Ze onderzocht hoe het komt dat er in het Papiaments heel veel gewisseld wordt en waarom.

Creools

De voornaamste reden is dat het Papiaments een creooltaal is, gecreëerd door sprekers van verschillende talen, die vaak naast de officiële taal functioneert als moedertaal. Vaak worden losse woorden uit de tweede taal toegevoegd in een uiting in de dominante (eerste) taal, schrijft Fun. “Dat gebeurt vaak onbewust door wat de norm is op dat moment, bijvoorbeeld modern taalgebruik onder jongeren, maar ook om de andere taal aan te vullen.” Papiaments van 2003 officieel de tweede taal van Aruba, naast het Nederlands. Fun ontdekte op basis

van cijfers van het Centraal Bureau Statistiek (CBS) dat 78,9 procent van de bevolking tweetalig is en 70,7 procent meertalig. Dat zou kunnen verklaren waarom er zoveel codewisseling plaatsvindt in het Papiaments.

Experiment

Naast het bestuderen van hoe Arubanen reageren op internet - Fun onderzocht reacties op Facebookpagina's, Youtube-kanalen en nieuwssite 24ora.com - voerde de studente ook een experiment uit. Daarbij plaatste zij in zes besloten groepen twee plaatjes zonder tekst en vroeg mensen uit haar netwerk om een reactie achter te laten. Ze gebruikte daarbij ook netwerken van vrienden en plaatste de instructies twee keer in het Engels, twee keer in het Nederlands en twee keer in het Papiaments. De onderwerpen van de plaatjes waren Gemeenschap, Familie, Onderwijs, Religie, Entertainment en Politiek.

Geen ‘thuis taal’

Opvallend was dat de onderwerpen Familie en Onderwijs de meeste reacties opleverden en dat juist deze

reacties grotendeels in het Papiaments waren geschreven. “Papiaments wordt als het meest persoonlijk ervaren, voelt natuurlijk en is ook de taal van de onderzoeker”, voert Fun als mogelijk oorzaak aan. Daarmee is het niet per definitie een ‘taal voor thuis’, vindt zij. “Het wordt ook in de politiek gebruikt en op de radio, dus dat is zeker niet het geval.”

Engels

Van alle reacties was 55,2 procent in het Engels, wat Fun persoonlijk opvallend vond. “Ik was daar niet naar op zoek, maar het was wel bijzonder. Ik heb dat niet verder onderzocht, maar ik denk dat het komt doordat vooral jongeren in de Facebookgroep zaten.” Ook lieten veel mensen een reactie achter van slechts één woord en achteraf vindt Fun dat ze had moeten zeggen dat de reactie wel een volledige zin moest zijn. “Maar dan is wel de spontaniteit er af.” Vooral jongeren mixten het Papiaments meestal met Engels, ouderen vaker met Spaans en Nederlands.

Vervolgonderzoek

De uitkomst van het onderzoek bevestigt de stelling die Fun van tevoren had bedacht. “Ik wist uit eigen ervaring natuurlijk dat er van code gewisseld wordt in het Papiaments, maar het was nooit wetenschappelijk uitgezocht.” Er zijn nog genoeg vragen overgebleven voor vervolgonderzoek. “Ik heb daar nog geen concrete plannen voor, maar zou het erg leuk vinden om op Aruba bijvoorbeeld de master Papiaments te volgen om echt kennis op te doen over de taal en dan verder onderzoek te doen.”

Nieuw leven theater Cueba

ORANJESTAD — Het optreden van tango-trio La Ocasción afgelopen zaterdag in theater Cueba stond symbool voor het nieuwe jasje van het theater.

Het kleine theater in de Dominicanessestraat was vanaf 1961 hét podium voor de leden van toneelvereniging Mascaruba. “Tot zo’n drie à vier jaar geleden”, vertelt Erik Eman aan *Amigoe*. Sindsdien vonden er geen activiteiten meer plaats. Samen met de voorzitter van de toneelvereniging, Ben Heinze, en Ryan Oduber besloot Eman het theater nieuw leven in te blazen. Zo’n drie weken geleden werd stichting Cueba officieel opgericht. Daarna volgden praktische zaken. “We zijn gaan opruimen, we hebben alle lampen weer aan de praat gekregen, een barretje gebouwd en voor geluid gezorgd. Het is nog niet helemaal klaar, maar wel bruikbaar.”

Genoeg voor de aftrap afgelopen zaterdag met een optreden van tango-trio La Ocasción, bestaande uit Pamela Mercera (cello), Willem Gotink (gitar) en Evelyne Montens (zang). “Het theater moet een platform worden voor alle kunsten, waaronder muziek, beeldende kunst en film. Met name voor jongeren.” Ook toneelgroepen zijn welkom, zo geeft hij aan. “Er zijn best veel toneelgroepen waar wij niets van afweten.”



Foto: Shiny Oduber

Optreden van Tango trio La Ocasción in theater Cueba

Daarnaast wil de stichting een filmclub starten waarbij zo’n twee keer per maand een film wordt vertoond. Een soort filmhuis waar waardevolle films worden vertoond die niet of nauwelijks aan bod komen in het reguliere bioscoopcircuit. “Iedereen is van harte welkom om lid te worden van de filmclub.” Bij het nieuw leven inblazen

hoort volgens hem ook dat theater Cueba een erbetoon wordt aan de leden van Mascaruba.

De toneelgroep won vele trofeeën die in het pand aanwezig zijn. “We willen daar een *wall of fame* van maken en ook de affiches uit het verleden tonen.” Kijk voor meer informatie op de Facebookpagina van Cueba.

InselAir mag naar Cali

ORANJESTAD — InselAir heeft van de Colombiaanse overheid toestemming gekregen om een lijndienst te openen van Aruba naar Cali.

Dat meldt directeur Edward Heerenven in het *Antilliaans Dagblad*. InselAir wil de route in mei of juni van dit jaar starten. Op dit mo-

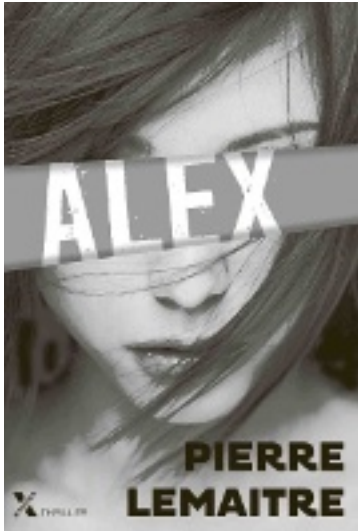
ment vliegt InselAir vanaf de ABC-eilanden met negentien vliegtuigen op 25 bestemmingen in het Caribisch gebied en Noord- en Zuid-Amerika. InselAir heeft de vloot uitgebreid met van KLM Cityhopper afkomstige Fokker 70's. Steeds vaker wordt koers gezet richting Zuid-Amerika. Vorig jaar werden al routes gestart

naar onder meer Manaus in Brazilië en Quito in Ecuador, beide vanaf Aruba. Ook een route naar het Colombiaanse Bucaramanga behoort tot de plannen. De lijndienst van InselAir van Curaçao naar het Amerikaanse Charlotte stopt deze maand. Op deze route is ook luchtvaartgigant American Airlines van start gegaan.

Thrills

‘Alex’ – Pierre Lemaitre

Na zijn column ‘Onderwijs effect’ waagt Leo Sybrandy zich aan een nieuwe column: ‘Thrills’. In deze column koppelt hij spannende boeken aan actuele gebeurtenissen of thema's. Het doel van de column is om dagelijks de waarde van lezen in herinnering te roepen en onderwerpen te belichten. Leo Sybrandy stond 30 jaar voor de klas en houdt zich momenteel bezig met het geven van bijles aan scholieren en het schrijven van verhalen. Wilt u reageren? L.sybrandy@bovoaruba.com.



geen enkele denk ik, maar misschien kan op een gegeven moment een boek of schrijver zich stiekem aandienen. Ik zal voor de columns vooral de actualiteit in acht nemen, er zal ongetwijfeld aandacht zijn voor het onderwijs (u kent me van de Amigoe-column ‘Onderwijs Effect’) en ook sportieve gebeurtenissen zullen met enige regelmaat in de columns verschijnen. Maar misschien wordt het wel totaal anders... ik heb eigenlijk geen idee. Als titel voor de columns heb ik gekozen ‘Thrills’. Na Zee leek Lee me wat te en nu kunt u elke dag een thriller lezen. Soms (je weet maar nooit) zal hij u misschien een ‘thrill’ geven, maar de titel is vooral bedoeld om u bij elke column eraan te herinneren waarom lezen (van boeken) zoveel waarde heeft. Daar ga ik het daarom nu over hebben.

Ik ga ze gewoon op een rij zetten: Lezen is goed voor de zinsbouw en spelling, waar-

door vooral het schriftelijke taalgebruik zal verbeteren. Je leert spelen met taal en ontdekt dat taal ‘rijk’ kan zijn, want je komt spreekwoorden, uitdrukkingen en woordspelingen (soms zelfs gedichten) tegen. Je ontmoet vreemde, nieuwe woorden en verrijkt daardoor je woordenschat. Je maakt kennis met de humor en de fantasie van de schrijver en je leert daardoor die ook zelf te gebruiken.

Naast deze extra waarden is er natuurlijk de leesbeleving, de kennis die je opdoet over allerlei thema's (want spannende boeken geven niet alleen een kijkje in de misdaadwereld, maar de medische wereld kan ook, of het verleden, of de toekomst, of waar gebeurde voorvallen, of mysterieuze zaken, of...), de verbetering van de spreekvaardigheid en het beter kunnen lezen en het doorgronden van andere teksten.

Lezen... heerlijk! Lekker ontspannen voordat je gaat slapen. Regelmatig komt het voor dat ik moet lachen (waarbij mijn vrouw vreemd naar me kijkt), krijg ik kippenvel op mijn armen en word ik meegesleurd in het avontuur dat ik meemaak. ‘Alex’ is hiervan een schitterend voorbeeld. ‘Het boek grijpt je bij je nekvel, waar de haren al van overeind stonden’, staat op de voorkant genoteerd en inderdaad is dat het geval. Alex is in het boek overigens een vrouw.

Veel leesplezier de komende Thrills.

NISSAN

Innovation that excites

ALL-NEW NISSAN QASHQAI. THE ULTIMATE URBAN EXPERIENCE.

From its LED headlights to its panoramic roof, the All-New Nissan Qashqai's design is intended to make driving look as good as it feels while you glide through the city.

STARTING FROM ^{AFL} 58,250*

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronis 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

Televisieprogramma's

Nederland



16:10 Spoorloos
17:05 Dokter Deen
18:05 Jinek
19:00 Journaal
19:20 Jinek
20:15 EenVandaag
20:50 Journaal
21:05 Journaal
21:31 Tekst-TV

Nederland



15:25 De slimste mens
16:10 Kijken in de ziel:
Op de drempel
17:00 Nieuwsuur
17:55 2Doc: Mussa
19:05 Podium Witteman
20:05 De nachtzoen
20:15 Nieuwsuur
21:10 Nieuwsuur
22:00 Tekst-TV

22:35 De wereld draait door
23:28 Tekst-TV

Dinsdag 12 januari

1:30 Kabouter Plop
1:35 Het zandkasteel
1:50 Olly, het kleine witte busje
1:55 Sesamstraat
2:10 Pieter Konijn
2:25 Het Furchester Hotel
2:35 Tip de muis
2:45 Bob de bouwver
2:55 Wickie de Viking
3:05 Buurman en buurman
3:15 Q Pootle 5
3:30 Raad eens hoeveel ik van je hou
3:35 Aya
3:45 Jeugdjournaal
3:50 Ringel Singel 19
3:55 Angelina ballerina
4:10 Masha en de beer
4:15 Hoelahoep
4:35 Kindertijd
5:00 Bibbelte Big
5:10 Timmy tijd
5:20 Casper & Lisa
5:35 Sesamstraat: 10 voor ...
5:45 Nellie & Cezar
5:50 Mickey Mouse clubhuis
6:15 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
6:20 Pingu
6:25 Masha's sprookjes
6:30 Pippi
6:55 Dokter Hond
7:10 Shaun het schaap
7:20 Lassie animated
7:40 Het molletje
7:50 Maya de bij
8:00 Olivia
8:20 Kindertijd
8:45 De speelgoedokter
8:55 Minnie's strikken toons
9:00 Sesamstraat
9:15 Sarah en Eend
9:20 Klumpies
9:30 Sesamstraat: 10 voor ...
9:40 Mike de ridder
9:55 Sofia het prinsesje
10:15 Babar en de belevenissen van Badou
10:30 The jungle book
10:40 Twisted whiskers
10:50 Beste vrienden quiz
11:10 SpangaS
11:35 Peperbollen
12:05 Puberruil Zapp
12:30 Hip voor nop
13:00 Beste vrienden quiz
13:23 Het klokhuis
13:45 Jeugdjournaal
13:55 SpangaS
14:25 Brugklas
14:55 Jan rijdt rond
15:25 Vier handen op één buik
16:20 Hij is een zij
17:00 Spuiten & slikken op reis
17:50 Je zal het maar zijn
18:40 De wereld draait door

Dinsdag 12 januari

0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
1:35 Journaal
1:40 Journaal
1:45 Journaal
1:50 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:40 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:10 Goedemorgen Nederland
3:30 Journaal
3:40 Goedemorgen Nederland
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:30 Journaal
5:35 Hallo Nederland
6:00 Journaal
6:15 Tijd voor MAX
7:00 Journaal
7:15 Journaal
7:30 Journaal
7:40 Journaal
7:50 Socutera
8:00 Journaal
8:20 Journaal
8:35 Journaal
9:00 Het vragenuurtje
10:00 Journaal
10:15 Journaal
10:30 Journaal
10:40 Jinek
11:40 Hallo Nederland
12:00 Journaal
12:10 Tijd voor MAX
12:55 Politieke Partijen: Onafhankelijke Senaatsfractie

Nederland



16:20 Mindf*ck
17:00 Lauren!
17:40 3Doc: David Bowie, five years
18:50 Nick & Simon, the dream
19:40 De wereld draait door
20:35 Valhalla
21:30 Mindf*ck
22:00 Lauren!

BVN



15:35: Fryslân DOK:
16:05: NOS Journaal
16:10: Sesamstraat
16:25: Sesamstraat: 10 voor...
16:35: Het Klokhuys
16:50: NOS Jeugdjournaal
16:55: Het geheim van Eyck
17:20: Blokken
17:45: Thuis
18:10: Dagelijkse kost
18:25: EenVandaag
18:55: NOS Sportjournaal
19:05: VRT Journaal
19:45: De Wereld Draait Door
20:35: NOS Journaal
21:00: Weerbericht Europa/Afrika
21:05: Tessa
21:45: 3 Op Reis
22:20: Slijk
22:50: Nieuwsuur
23:35: Weerbericht Amerika/Caribiën
23:45: Jinek

Dinsdag 12 januari

00:35: Iedereen beroemd
01:00: VRT Journaal
01:30: Het Familiediner
02:15: Blauw Bloed

02:50: Hello Goodbye
03:35: Fryslân DOK:
04:05: NOS Journaal
04:10: Sesamstraat
04:25: Sesamstraat: 10 voor...
04:35: Het Klokhuys
04:50: NOS Jeugdjournaal
04:55: Het geheim van Eyck
05:20: Blokken
05:45: Thuis
06:10: Dagelijkse kost
06:25: EenVandaag
06:55: NOS Sportjournaal
07:05: VRT Journaal
07:45: De Wereld Draait Door
08:35: NOS Journaal
09:00: Weerbericht Europa/Afrika
09:05: Tessa
09:45: 3 Op Reis
10:20: Slijk
10:50: Nieuwsuur
11:35: Weerbericht Amerika/Caribiën
11:45: Jinek
12:35: Iedereen beroemd
13:00: VRT Journaal
13:30: Van Gils & Gasten
14:15: 2 voor 12
14:55: Je Zal Het Maar Zijn

ATV

01:00 Sport Final all new (NBC)
01:30 1st Look (NBC)
02:00 Extra (NBC)
03:00 Guilt Free Frying By Philips (NBC)
03:30 Talk Stropo (NBC)
04:00 Access Hollywood (NBC)
05:00 Early Today all new (NBC)
05:30 Today in NY (NBC)
08:00 Today (NBC)
11:00 Today (NBC)
12:00 Noticia Awenochi repeat (ATV)
13:00 News 4 New York (NBC)
13:15 15on15 repeat
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:00 News 4 New York (NBC)
19:30 15 on 15 (ATV)
21:30 Noticia Awenochi (ATV)
23:00 Mesa Rondo (ATV)
23:30 Noticia Mas Laat (ATV)

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Amanda Peet, 44; Mary J. Blige, 45; Kim Coles, 54; Naomi Judd, 70.

Happy Birthday: Invest in your ideas. Don't waste time on projects that you haven't been able to get off the ground. Venture into new territory and you will find a unique challenge that will motivate you to do things differently. Refuse to let past relationships weigh you down financially, emotionally or physically. Live in the present and look ahead to the future. Your numbers are 2, 9, 15, 23, 27, 32, 43.

ARIES (March 21-April 19): Getting fired up about reaching personal goals will help you bring about changes that will make a difference to your future. Don't get caught up in the past or in things you cannot alter. Love is on the rise. 4 stars

TAURUS (April 20-May 20): Pick up information and skills. Communicate and put any issues or concerns behind you. An opportunity to begin a new project is apparent. Explore new possibilities and expand your outlook and your goals. 2 stars

GEMINI (May 21-June 20): Use your powers of persuasion when dealing with partners or colleagues, and you will increase your chances of getting ahead. Make sure that you only offer to do what you know in your heart you can accomplish. 5 stars

CANCER (June 21-July 22): Do your best to bring about the changes you've been wanting to make at home or in your career. Being able to spend more time with your friends and family members should be your intent. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Practice what you preach. Share your true feelings and you will bring about change. Be a leader and make a point to finish what you start. Love and romance are highlighted, so put aside time for a passionate encounter. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Problems at home will be demanding. Take better care of your health, possessions and your assets. It's important not to let anyone jeopardize your chances of getting ahead. An investment you make toward your education will pay off. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Don't let your disappointment show. If someone hasn't lived up to your expectations, move on. A change will do you good. Make an appointment at a spa, or just set aside some time to relax. 5 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Do your research and show more interest in what others do. The information you pick up will come in handy when you want to make some changes to your lifestyle or begin some new pursuits. Don't let an emotional incident deter your progress. 2 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Stay focused and refrain from taking on too much responsibility. It's important to bring about the changes that will improve your life. Too much of anything will lead to confusion. Choose to work hard and avoid unnecessary indulgences. 4 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Expand your interests and you will make unexpected gains. Don't pay for someone else's mistakes. Avoid being bamboozled by someone trying to take advantage of you. Look out for yourself and protect your interests. Avoid dealing with institutions. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Make personal changes and try to spend time with someone you love to be around. Don't let your temper flare up, and try not to spend impulsively just to appease your emotions. Offer affection and understanding instead of frustration and anger. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Protect your physical well-being by following a proper diet and exercise routine. Problems with someone you love must not be allowed to fester. Honesty and compromise will help you find a solution. 3 stars

Sportspullen voor Frere Bonifatius

ORANJESTAD — De leerlingen van Colegio Frere Bonifatius kunnen weer even vooruit. De school kregen dozen met sportspullen aangeboden door Subway.

Zo waren er basketballen, volleyballen, tennisballen, sportschoenen, honkbalknuppels en handschoenen. Subway organiseert verschillende activiteiten gedurende het jaar om gezond leven te promoten en in het kader daarvan wilde de broodjesketen het jaar 2015 op een passende manier afsluiten met deze donatie. De gift werd mogelijk gemaakt door stichting Playing it Forward.



Alle attributen moesten uit Amerika komen en het vervoer was gratis dankzij sponsoring van cargobedrijven. Uit naam van de stichting overhandigde David Cohen, samen met Jaime Maduro van Subway, de dozen vol spullen aan juf Arline Kock. Zij liet weten heel blij te zijn met de donatie, omdat deze sportattributen gebruikt kunnen worden in de gymlessen en de kinderen in de pauze ook met deze spullen kunnen spelen.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Francisca Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulaika Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

DINSDAG 12 januari 2016		DINSDAGAVOND	
Af en toe bewolkt met wind vanuit het oosten tussen 25 en 40 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u.	
Zonsopgang 07:05	Zonsondergang 18:32	Maansopgang 09:06	Maansondergang 21:12
Max. Temp. 29°	Neerslag 20%	Min. Temp. 24°	Neerslag 0%
Wind 31 km/u Oost	Luchtvochtigheid 70%	Wind 23 km/u Oost	Luchtvochtigheid 74%
UV Index 10 van de 10			

Dienstdoende huisartsen
Maandag, 11 Januari 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Esschendal

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
Dr. Wever

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Nicolaas
584-5712

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Eagle
587-9011

Aankomstijden Cruiseschepen

Dinsdag 12 Jan '16



Royal Princess
07.00 – 19.00

sudoku 9 jan

SOLUTION:								
6	4	3	1	9	5	8	7	2
9	7	2	4	3	8	5	6	1
5	1	8	6	2	7	9	4	3
2	5	4	8	1	6	3	9	7
8	3	7	5	4	9	2	1	6
1	6	9	3	7	2	4	8	5
7	8	6	9	5	3	1	2	4
3	2	1	7	8	4	6	5	9
4	9	5	2	6	1	7	3	8

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	584-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuarius —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sosteenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Bankgarantie vervangt beslag op luxe jacht

WILLEMSTAD — Enkele uren na het opheffen van het conservatoir beslag kon de overgebleven bemanning van het luxe, 38 meter lange motorjacht Freedom afmeren van de Kleine Werf om verder door te varen in het Caribisch gebied. De afgegeven bankgarantie door de eigenaren was volgens de rechter voldoende om het beslag, dat door twee bemanningsleden was gelegd, te vervangen.

Op het eerste gezicht lijkt dit vonnis van half november vorig jaar, dat begin deze week werd gepubliceerd op *rechtspraak.nl*, er één van duizenden in een dozijn. Maar volgens maritiem advocaat Jan Burgers, die optrad namens de eigenaren van het zeiljacht, is het voor de branche wel een belangrijke uitspraak. “Beslagen kunnen heel snel worden opgelegd. Ze kosten veel geld, je kunt niet uitvaren, moet het liggeld betalen en loopt vertraging op. Met een bankgarantie als deze kan er weer doorgevaren worden.”

In dit kort geding draaide het om de rechtspersoon naar het recht van de Cook-eilanden, Freedom International PLC, gevestigd te Avarua, Rarotonga, Cookeilanden (Pacifc). Het jacht had twee voormalige bemanningsleden, afkomstig uit Californië en Australië, die met de werkgever een arbeidsgeschil hebben over onder andere de betaling van hun loon. Het draait om een bedrag van 15.500 gulden. Om er zeker van te zijn dat ze dit geld ook krijgen, lieten ze beslag leggen op het jacht, dat aangemeerd moest blijven liggen. De eigenaar bood daarop de beslagleggers aan

om zekerheid te stellen in de vorm van beslaggaranties. Het betreft bankgaranties van Maduro & Curiel's Bank (MCB) naar model van het Rotterdams Garantieformulier 2008.

Zekerheid
Tussen partijen is vervolgens gediscussieerd over de inhoud van de garanties, maar ze hebben daarover geen overeenstemming bereikt. Vervolgens startte de eigenaar een kort geding om de beslagen op te heffen. Hierin draaide het om de vraag of de aangeboden beslaggarantie voldoende zekerheid bood. De bemanningsleden stelden echter de eis dat in de garanties wordt opgenomen dat de bank ook tot uitbetaling overgaat in geval van een toewijzende uitspraak die uitvoerbaar bij voorraad is verklaard.

Voordelen
De rechter nam het Rotterdams garantieformulier als uitgangspunt voor de verdere beoordeling en kwam uiteindelijk tot de beslissing dat er voordelen voor beide partijen zijn bij vervanging van de beslagen door bankgaranties. In de eerste plaats hoeft de bemanning bij bankgaranties

niet te vrezen voor andere schuldeisers/beslagleggers of voor een formeel faillissement van de eigenaar, welke vrees bij handhaving van het beslag en daarmee het stilleggen van het schip bepaald gegrond zou zijn.

Voorts beperken de garanties voor gedaagden de voor henzelf aan de beslaglegging verbonden risico's van aansprakelijkheid, mocht ooit geoordeeld worden dat die beslaglegging onrechtmatig was. Ten slotte geldt dat de bankgaranties op zichzelf niet in de weg staan van de bevoegdheid een uitvoerbaar bij voorraad verklaard vonnis ten uitvoer te leggen.

Niet voorbij
Beide partijen kregen dus gelijk en de proceskosten werden verdeeld. Maar daarmee is de zaak nog lang niet voorbij. Het geschil over het wel of niet betalen van het loon moet nog verder beslecht worden tussen partijen. Daarvoor moet onder andere worden bekeken wat is afgesproken toen deze twee crewleden begonnen met werken. In de wereld van de jachten kan iemand als bemanningslid ook mee de wereld rondvaren tegen kost en inwoning, maar zonder loon, om ervaring op te doen.

Dat dit vonnis zo snel is gepubliceerd door de Curaçao-se rechtbank op *rechtspraak.nl* vindt advocaat Burgers heel goed. “Dat bevordert de toegankelijkheid van de rechtspraak.”

Informeel bezoek Liesbeth van Tongeren (GroenLinks) aan Isla ‘Passieve demonstratie’ Isla-medewerkers

WILLEMSTAD — De aankondiging van het bezoek van Tweede Kamerlid Liesbeth van Tongeren (GroenLinks) aan de Isla-raffinaderij om de milieuproblemen met eigen ogen te aanschouwen, bracht zaterdag een groep Isla-werknemers en hun vakbonden PWFC en Apri op de been. Zij verzamelden zich voor aankomst van het Tweede Kamerlid bij Post 5, het Isla-hoofdkantoor. Dit uit onvrede over het bezoek en om ‘op passieve wijze hiertegen te demonstren’.

Dit bevestigt de vakbond-leider van PWFC voor het personeel in de oliesector en hij licht toe: “Mevrouw Van Tongeren mag van de Isla-directie de raffinaderij bezoeken, maar de werknemers zijn daar niet tevreden over. Vandaar dat wij ons samen met Apri (de vakbond voor stafpersoneel van de raffinaderij) voor aankomst van het Tweede Kamerlid voor de ingang zullen verzamelen om op passieve wijze te demonstren. Ook hopen wij haar een brief te kunnen overhandigen”, aldus Meyer, die zaterdag niet op de inhoud van de brief wilde ingaan. “Ik vind het niet netjes om daar uitspraken over te doen alvorens de brief is overhandigd.” Op het voornemen van de vakbonden reageerde Isla-woordvoerder Kenneth Gijsbertha zaterdag als volgt: “Wij zullen dit respecteren, mits het niet in de weg staat van het bezoek van het Tweede Kamerlid. Het verzoek om een bezoek te kunnen brengen aan de raffinaderij is middels de



Foto: Edele Simbo

Vlak voor het ter perse gaan van deze krant begonnen de Isla-werknemers zich te verzamelen.

Nederlandse Vertegenwoordiging binnengekomen en gehonoreerd. Mevrouw Van Tongeren zal tijdens dit bezoek een presentatie krijgen van het reilen en zeilen van de raffinaderij, met tevens een stukje uitleg over de historie van de raffinaderij. Ook zal mevrouw een rondleiding krijgen van ongeveer een uur, waarbij zij volop de gelegenheid zal krijgen om vragen te stellen”, aldus Gijsbertha. Hij licht toe dat de presentatie ‘gelijk zal zijn aan presentaties die eerder aan bezoekende Kamerleden werden gegeven’. Omdat het bezoek in informele setting plaatsvindt, is de pers hiervoor niet uitgenodigd. Zoals eerder gemeld besloot

Van Tongeren na het Interparlementair Koninkrijks-overleg (Ipko) op St. Maarten om Curaçao aan te doen en weg te blijven van de Caribbean Netherlands Summit die zaterdag op Saba werd gehouden. De advocate van de Stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc), Sandra In ’t Veld, bevestigde zaterdag dat er in de namiddag een ontmoeting/gesprek met het Tweede Kamerlid zal plaatsvinden. Namens Smoc zal de advocate samen met bestuurslid/huisarts Adriana Boersma het gesprek aangaan met het Kamerlid: “We weten nog niet of mevrouw Van Tongeren slechts een gesprek wil aangaan of dat zij mogelijk ook

wil rondrijden om bewoners onder de rook te spreken. We wachten het af”, aldus In ’t Veld.

Van Tongeren had eerder aangegeven dit bezoek te willen gebruiken als voorbereiding voor het debat van de vaste commissie Koninkrijksrelaties van de Tweede Kamer met minister Ronald Plasterk. Eerder gaf de politica tijdens haar verblijf op St. Maarten ook aan ‘dat zij zich bewust is van het feit dat het te veel gevraagd is om nu de raffinaderij te sluiten’. De Isla en ook de olie-terminals op Bonaire en St. Eustatius dragen allemaal bij aan de werkgelegenheid van de lokale economieën.

Chauffeurs hanteren oude tarieven Decaster: ‘Verlaging bustarieven politiek gemotiveerd’

WILLEMSTAD — “Er zijn verschillende vervoers-tarieven, zoals die van taxi’s die toeristen 50 tot 60 dollar per rit vragen, die lager kunnen. Toch worden telkens de buschauffeurs aangepakt. Ik denk dat deze verlaging (van de bustarieven, die het ministerie van Economische Ontwikkeling eind december heeft aangekondigd, red.) veel met politiek te maken heeft, daar de verkiezingen er dit jaar aankomen”, stelt Giovanni Decaster, voorzitter van STU, de belangenvereniging voor chauffeurs van kleine bussen. Deze hanteren, vanuit ontevredenheid met het handelen van de regering, nog de tarieven van vorig jaar.

Decaster zegt dat de buschauffeurs goed met het ministerie van Economische Ontwikkeling (EO) hebben meegewerkt toen de Stichting Overheidsaccountants-bureau (Soab) onderzoek deed naar het aantal busritten per dag, om tot eerlijke

tarieven – gebaseerd op het minimumloon – te kunnen komen. “Maar hun beurt is nu gekomen om mee te werken, en dat hebben ze nog niet gedaan”, aldus de voorzitter. Hij verklaart dat het Soab-onderzoeksrapport vorig jaar af had moeten

zijn, en dat STU samen met EO-minister Eugene Rugenaath (PAR) daarna de resultaten van het rapport zou bespreken. Nu blijkt dat men nog een maand extra nodig heeft om het rapport af te ronden, en dat de regering een concept daarvan heeft ontvangen. **Verklaring** “De beslissing is daarna genomen om de busprijzen per 1 januari 2016 te verlagen”, aldus Decaster. Het ministerie verklaarde vorig jaar zelf dat de verlaging van de tarieven het gevolg is van een lagere gemiddelde brandstofprijs in de tweede helft van het jaar. “Over de resultaten van het (concept)

rapport is nog niet met ons gesproken. Daarom wachten wij op een gesprek met minister Rugenaath, zodat wij duidelijkheid hierover kunnen krijgen. Pas hierna zullen wij de nieuwe tarieven hanteren. Wij hebben geen bezwaar tegen het verlagen van de tarieven met 5 of 10 cent, maar van deze beslissing willen we wel een verantwoording”, stelt de voorzitter. Vooralsnog is niet bekend wanneer de partijen om de tafel zullen zitten. Er is reeds gevraagd om een vergadering met de EO-minister. Ook zal de belangenvereniging een brief daarover naar de minister sturen.

Capaciteitsuitbreiding olie-opslag RdK en Curoil tekenen MoU

WILLEMSTAD — De overheidsbedrijven Curoil en Refineria di Kòrsou (RdK) hebben eind vorig jaar een Memorandum of Understanding (MoU) ondertekend voor nadere samenwerking. Hierdoor kan Curoil op meer opslagruimte rekenen voor overslag van petroleumproducten.

Het gaat in totaal om veertien opslagtanks op Bullenbaai, met een opslagcapaciteit van 1,3 miljoen vaten, bij de overslagterminal Curaçao Oil Terminal (COT). Curoil laat weten dat bei-

de bedrijven hiermee hun interesse laten blijken om in samenwerking verder te investeren in de economische activiteiten op Curaçao. “Ondanks de opluchting over een uitbreiding van de opslagruimte zal Curoil de mogelijkheden onderzoeken voor nog meer opslag. Curoil heeft de afgelopen jaren, geheel in het verlengde van het overheidsbeleid, naar een uitbreiding van de opslagmogelijkheden toegewerkt”, aldus het overheidsbedrijf. Als voordelen van de nieuwe opslagruimte wordt de volgende opsomming gegeven: “Zo kan de bevolking reke-

nen op een gegarandeerde uitgifte/voorziening van brandstof, dit voor zowel de lokale als de internationale markt; De inkoop van aardolieproducten zal op een zo voordelig mogelijke wijze geschieden; Er zijn uitbreidingsmogelijkheden geschapen voor dienstlevering aan de maritieme sector.” De bedrijven stellen er verder van overtuigd te zijn dat deze samenwerking de stabiliteit biedt voor mogelijke verdere uitbreiding van de handel binnen het Caribisch gebied, om zo ook het marktaandeel in de regio te vergroten.

Uitbreiding vliegveld voor 35 miljoen dollar



Een overzicht van de plannen.

WILLEMSTAD — Met de verdere uitbreiding van de luchthavenfaciliteiten is een bedrag van 35 miljoen dollar gemoeid, zo werd vrijdag door de minister van Economische Ontwikkeling Eugene Rhuggenaath (PAR) bekendgemaakt. Hiervan zal de exploitant van de luchthaven, Curaçao Airport Partners (CAP), een bedrag van 25 miljoen dollar beschikbaar stellen, waarop het resterende gedeelte door het overheidsbedrijf Curaçao Airport Holding (CAH) zal worden bekostigd.

CAP gaf bij de bekendmaking van het uitbreidingsproject te kennen dat het voornoemde bedrag van 10 miljoen dollar, het bedrag dat in de concessie-afsprake

ken met de overheid – Doma – is vastgelegd overstijgt. Zoals bekend heeft het overheidsbedrijf CAH de taak om erop toe te zien dat CAP zich aan de concessie-

sie-afspraken houdt voor de verdere ontwikkeling van het vliegveld.

De beoogde verbeteringen op Hato dienen ongeveer



De aankomsthal wordt opnieuw vormgegeven, op deze impressie is te zien hoe het geheel er uit zal komen te zien.

2,5 miljoen passagiers te accommoderen, de beleving van de passagiers te verbeteren en de operationele efficiëntie te verhogen. Ook dienen de uitbreidingen toekomstige extra vluchten van meer luchtvaartmaatschappijen te waarborgen. Zo worden er reeds werkzaamheden uitgevoerd ter uitbreiding van de aankomsthal, worden de au-

toverhuur-balies opnieuw vormgegeven, zal de vertrekhal in omvang verdubbelen, zal de westelijke terminal worden uitgebreid, wordt er een additionele gate en een aankomstcorridor aangelegd en zal het dak van een ‘mirador’ worden voorzien. De extra gate zal de grootste commerciële toestellen moeten kunnen accommoderen.



Een impressie van de autoverhuur-balies zoals deze opnieuw worden vormgegeven.

Reactie moeder doodgebeten baby

PHILIPSBURG — Fay van der Sar, de moeder van de baby Alex Hodge die vorig weekeinde stierf ten gevolge van hondenbeten, reageert nu op beschuldigingen tegen haar en haar familie.

De vader van de baby heeft officieel aangifte gedaan bij de politie wegens nalatigheid en wil dat de moeder en grootouders van het kind verantwoordelijk worden gehouden voor de dood van Alex. Volgens de moeder heeft de vader Alex maar twee keer in zijn leven bezocht. “Ik weet dat hij uit woede en frustratie heeft gesproken, maar mijn familie heeft noch hem, noch zijn moeder ooit beloofd dat we

de hond bij Alex uit de buurt zouden houden. We hebben Loki beetje bij beetje met Alex kennis laten maken en ze konden het goed vinden met elkaar”, stelde Fay tijdens een recent interview. John Hodge beweerde ook dat de hond altijd agressief was geweest en dat hij al lange tijd bang voor de hond was geweest. Fay zei: “Hij kwam haast nooit langs. Dat is de reden waarom de hond niet aan hem gewend

was geraakt, maar we hadden die hond al zeven jaar. Ik wil ook reageren op zijn bewering dat de hond mij ook eens gebeten heeft. Dat was tijdens een gevecht tussen twee honden, toen ik tussenbeide kwam. Loki heeft mij toen per ongeluk gebeten, maar het was niet opzettelijk.” Ze zei dat de dag dat haar zoontje stierf een zeer trieste dag was en dat ze nog steeds rouwde om het verlies van haar geliefde Alex. De baby werd afgelopen vrijdag begraven en de hond werd de dag na het incident afgemaakt.

Betaling motorrijtuigenbelasting 2016

Kenteken		Heel jaar		Halfjaar		Kenteken	
Brandstof	(letter)						plaat
Benzine	B of V	USD	189.95	USD	95.00	USD	8.60
Diesel	B of V	USD	838.00	USD	419.00	USD	8.60
Benzine	TX of AB	USD	136.90	USD	68.45	USD	8.60
Diesel	TX of AB	USD	209.50	USD	104.75	USD	8.60
Benzine	BF of MF	USD	136.90	USD	68.45	USD	5.60
Diesel	Z	USD	1,257.00	USD	628.50	USD	5.60

Foto: OLB

Tarieven motorrijtuigenbelasting 2016

KRALENDIJK — De motorrijtuigenbelasting voor 2016 kan vanaf heden betaald worden, zo maakt het Openbaar Li chaam Bonaire bekend.

Elke persoon of instantie die op 1 januari één of meer motorvoertuig op zijn/haar naam geregistreerd heeft staan, zal een aanslag voor de motorrijtuigenbelasting voor het jaar 2016 ontvangen. Conform artikel 9 van de ‘Motorrijtuigenbelastingverordening Bonaire 2011’ bestaat de mogelijkheid om de belasting in twee termij-

nen te betalen. De eerste helft van de aanslag vervalt op de laatste dag van de maand van de dagtekening van de aanslag, in dit geval 31 januari . De tweede termijn dient uiterlijk 30 juni betaald te worden. Indien de betaling van de eerste helft van de verschuldigde belasting per 31 januari niet is voldaan, dient het volledige jaarbedrag te worden voldaan met ingang van 1 februari. Het is mogelijk om de motorrijtuigenbelasting voor 2016 te betalen voordat de aanslag is ontvangen. De

betaling zal dan van de aanslag afgeboekt worden. Betalen kan via ‘online banking’ of via de loketfunctie bij de banken. Vermeld daarbij duidelijk het kenteken, CRIBnummer of naam en de periode. Het belastingkantoor biedt de mogelijkheid om kosteloos via bij de Girobank te betalen. Sinds 1 juli 2015 worden er geen stickers meer verstrekt. Het bankafschrift dient als betalingsbewijs. Voor elk type motorvoertuig is er een prijs bepaald. De tarieven zijn voor dit jaar ongewijzigd gebleven.

Caribisch Nederland Summit richt zich op armoede

THE BOTTOM — Hoewel er geen concrete resoluties zijn afgesproken tijdens de Caribisch Nederland Summit die zaterdag op Saba is gehouden, zijn er wel drie zorgpunten geïdentificeerd waarvoor ‘onmiddellijke actie moet komen’. Deze punten zijn armoede, economische ontwikkeling en de constitutionele structuur, zo meldt Hazel Durand voor Caribisch Netwerk.

“We hebben met empathie geluisterd naar de zorgen van de bestuurscolleges en we zullen de betreffende ministeries in Den Haag hiermee confronteren. Toekomstige acties moeten krachtig zijn, want 2016 moet het jaar van structurele veranderingen zijn”, zegt Nederlandse delegatieleider Jeroen Recourt.

Armoede
Recourt zegt dat het duidelijk is dat het niveau van armoede op de BES-eilanden niet aanvaardbaar is. Hij vindt dat er een gezamenlijke resolutie van de lokale overheden en Den Haag moet komen. Op Bonaire is al de basisbegroting berekend die nodig is voor iemand om comfortabel te leven. “We zitten er ver onder met alle basisvoorzieningen. Den Haag heeft de cijfers nog niet erkend. In de tussentijd is een motie aangenomen in de Tweede Kamer om op de eilanden informatie te verzamelen en uit te rekenen hoeveel het basisinkomen moet zijn. Maar het gaat om de acties die daarop volgen”, zegt Clark Abraham, voorzitter Van het Bestuurscollege van Bonaire. Gedeputeerde van Constitutionele Zaken op St. Eustatius Reginald Zaan-



Foto: The Daily Herald

Een groepsfoto van de delegaties tijdens de Caribisch Nederland Summit op Saba.

dam zegt dat het belangrijk is om rekening te houden met de sterke trots onder de bevolking van de drie eilanden. “Wij zijn trotse mensen. Als je door de straten van Bonaire, St. Eustatius en Saba loopt merkt je niet direct dat er armoede is.” Zaan-dam zegt dat voor de aanpak van armoede het creëren van banen noodzakelijk is.

Werkgelegenheid
“Het is heel belangrijk dat het werk in Saba wordt gedaan door Sabanen”, vindt Ruard Ganzevoort, Eerste Kamerlid voor GroenLinks. “Dat iemand Papiaments moet kennen om te werken op Saba is belachelijk.” Op de diensten van douane, immigratie en de politie op Saba en Statia worden arbeidskrachten uit Bonaire ingezet. “Waarom worden Sabanen tegengehouden vanwege de taalbarrière.

Engels is een internationale taal en het is geaccepteerd als de officiële voertaal op Saba en St. Eustatius. Er is geen reden waarom Saba geen eigen Douanediens kan hebben, de douanewet is al vertaald in het Engels. We moeten onze eigen mensen daar hebben en kan-sen creëren voor onze jongeren,” vindt gedeputeerde Chris Johnson van Saba.

Abraham vult aan dat de beslissing om Bonairiaanse ambtenaren te sturen naar Saba, is genomen door afdelingshoofden van Den Haag, gestationeerd op Bonaire. “Het is triest dat het idee bestaat dat Bonairianen de banen van Sabanen afnemen, want dit is het niet wat Bonaire wil. Bonaire wil juist assisteren bij het creëren van meer werkgelegenheid voor Sabanen op Saba of zelfs op Bonaire.”

Studentenprotest wegens stop examens



Foto: Janita Monna

Studenten van het mbo protesteerden vanochtend tegen de examenstop. Uiterst links: Gilda Melaan, midden: Suleima Thodé.

KRALENDIJK — Vanochtend, half 8. Normaalgesproken beginnen op dat tijdstip de lessen, maar vandaag niet. Want boze mbo-studenten van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) hebben het gebouw gesloten. Een grote groep jongens en meisjes, gekleed in wit met een zwart rouwlintje, blokkeert de ingang. De school is behangen met protestborden: ‘Create your future? More like destroy it’.

door **Janita Monna**

De studenten hoorden afgelopen vrijdag dat het mbo voorlopig geen examens mag afnemen, omdat de onderwijsinspectie geen vertrouwen heeft in de Examencommissie. Suleima Thodé, studente media, is een van de woordvoerders van de groep. Ze had vrijdag 8 januari de eindbeoordeling van haar opleiding zullen hebben. “Een half uur van tevoren hoorde ik dat dat niet door zou gaan.” Thodé is heel erg boos. Haar opleiding, die in 2012

startte, blijkt niet geaccrediteerd te zijn. “Er is veel niet goed gegaan door de jaren heen. Nu zijn we klaar met kansen geven.” Een jongen met een grote bos wijf uitstaand kroeshaar houdt een bord hoog: ‘De situatie op het mbo is hetzelfde als mijn haren’. Docenten van het mbo steunen de leerlingen. “Het is goed dat ze voor zichzelf opkomen. Ik hoop dat er snel duidelijkheid komt”, zegt een van hen. Ook Eilandsraadsleden van de drie partijen zijn aanwezig. James Kroon

(UPB) hoorde vrijdag pas van de problemen op het mbo: “Ik sta achter de studenten.” Rond acht uur arriveert algemeen directeur Lydia Emerencia. Zij stelt voor met een afvaardiging van de studenten te gaan praten. Daar voelen de jongeren niet voor: “Dit probleem gaat iedereen aan. Dus iedereen moet horen wat er gezegd wordt.” Studente Zorg en Welzijn Gilda Melaan – ze hoopt dit jaar af te studeren – vult aan: “We hebben tot dit protest besloten na de bijeenkomst van afgelopen vrijdag.

De directie en het bestuur beloofden toen dat ze een werkplan zouden maken, dat vandaag bij de inspecteur zou liggen. Wij willen zwart op wit dat dat gebeurd is.” Niet veel later verzamelen de studen-

ten zich in de aula van de school, om daar van de algemeen directeur antwoord te krijgen op hun vragen. Thodé krijgt luide bijval als ze het woord neemt: “Hoe kan het dat de school al op 18 december van de inspectie hoorde dat er geen examens meer mochten worden afgenomen, terwijl wij pas op 8 januari op de hoogte werden gesteld? Hoe gaat de examencommissie het probleem oplossen? Hoe garandeert de school dat wij toch examens kunnen doen? Hoe krijgen we het vertrouwen terug?”

De late reactie wordt, zo zegt algemeen directeur Emerencia, onder meer verklaard door het feit dat de brief van de inspectie op de laatste schooldag voor de kerstvakantie arriveerde. “Het is een brief met een grote impact, het was prettig geweest als die van te voren was aangekondigd.” De Examencommissie heeft afgelopen weekeinde een ‘werkplan’ opgesteld, dat gisteren door het bestuur van de school is goedgekeurd en naar de inspectie is verstuurd. “Er is inmiddels contact met de inspectie.” Dat er in het verleden opleidingen zijn gestart die (nog) niet waren geaccrediteerd, ‘had niet gemogen’, beaamt Emerencia, die hoopt op een spoedige oplossing van het probleem.

Een van de protestborden vestigt de hoop op de gedeputeerde. “Het OLB heeft weinig over de examinering te zeggen”, aldus gedeputeerde van Onderwijs Benito Dirksz, die ook in de aula aanwezig is. “Maar dat de inspectie zo’n consternatie op Bonaire veroorzaakt, vind ik niet opportuun.”

PvdA vraagt oplossing voor examenverbod

DEN HAAG — De PvdA maakt zich grote zorgen over het examen- en diplomaverbod voor de Scholengemeenschap Bonaire. “Studievertraging is onacceptabel. De studenten worden hier de dupe van. Wellicht is het mogelijk om een externe examinerator in

te schakelen of de studenten hun examen in Nederland te laten doen”, zei PvdA-Tweede Kamerlid Roelof van Laar afgelopen weekeinde in een telefonische toelichting.

Morgen, tijdens het eerste vragenuur na het Tweede

Kamerreces, wil hij de kwestie meteen voorleggen aan minister Jet Bussemaker van Onderwijs of Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken. Naast een oplossing voor het probleem, wil Van Laar ook weten of de problemen al eerder bekend waren bij de mi-

nister en waarom er niet eerder ingegrepen is. De SGB mag geen examens meer afnemen of diploma’s uitschrijven omdat de examencommissie van de mbo-opleiding onvoldoende functioneert volgens de Inspectie van Onderwijs.

Sportcentrum Barber na 13 jaar nog niet af

BARBER — Het multifunctionele sportcentrum dat in Barber zou komen, is na dertien jaar nog niet klaar. Er is op het terrein een sporthal neergezet. Buurtkinderen lopen naar binnen om een balletje te trappen. Maar er zijn geen faciliteiten, geen kleedkamers en er worden geen activiteiten georganiseerd. Ook het zwembad kwam er niet.

door **Xavora Ricardo-van der Biest**

Verschillende regeringen hebben het sportcentrum naar elkaar doorgeschoven en verschillende Statenleden hebben er de afgelopen jaren vragen over gesteld. Zo bekommerde Anthony Godett van de FOL zich om het sportcomplex en meer recent ook Zita Jesus-Leito (PAR). Momenteel maakt Gilmar ‘Pik’ Pisas, fractielid van MFK, zich hard voor de afronding van het sportcomplex. Volgens Pisas bestaat het project uit vier fases en is alleen de eerste fase tot nu toe afgerond. Fase 1 bestond uit het schoonmaken rondom de zaal en de riolering van richting veranderen, omdat deze dwars door het sportcentrum liep. Fase 2 behelst het maken van kleedkamers, toiletten, vergaderruimtes et cetera. Fase 3 houdt in het in orde maken van de route waar men kan (hard)lopen. Fase 4 behelst het aanleggen van een zwembad waar kinderen zwemlessen kunnen krijgen. Op dit moment



worden de zwemlessen voor de kinderen bij Playa Lagun gegeven. Als het weer slecht is, kan de les niet doorgaan.

Het verloop
Het project startte in 2003. Volgens Pisas begon de partij PAR zich in 2001 in te zetten voor verbetering van het centrum. Volgens hem is er in 2010 is een bedrag van 1,6 miljoen gulden van Usona vrijgekomen voor dit multifunctionele sportcentrum. Dit bedrag zou op rekening van Centro Social Deportivo Barber gestort worden, maar dat is nooit gebeurd, aldus Pisas. Vóór 30 september 2011 moest het geld gebruikt worden voor het renoveren van dit sportcentrum.

Indien het geld niet gebruikt werd zou het teruggestort moeten worden op de rekening van Usona. MFK heeft een motie ingediend op 26 september 2011 om tenminste een

eerste steen te leggen, zodat het geld niet terug zou gaan, aldus de politicus. In december 2011 heeft vervolgens een officiële opening van het sportcentrum plaatsgevonden door PS. Waarna in januari 2012 het terrein schoongemaakt moest worden waar het sportcentrum zou komen. Maar er werd niets gedaan. Pisas geeft aan dat hij op 16 januari 2013 een brief aan de minister heeft gestuurd waarin hij aangaf dat het terrein begroeid was en er nog steeds geen werkzaamheden werden verricht.

In juli 2014 schreef de Amigoe over de strijd tussen toenmalig minister-president Ivar Asjes en de organisatie Sedreko. Er werd aangegeven dat de eerste fase van het sportcentrum gefinancierd was door de regering, terwijl die eigenlijk door de Isla-raffinaderij gefinancierd werd.

Rutte: Migratiestroom voor voorjaar omlaag

AMSTERDAM — De toestroom van grote groepen vluchtelingen naar Europa moet voor het voorjaar omlaag. Bovendien moet de Europese Unie dan ook echt een werkbaar systeem hebben om vluchtelingen over alle EU-landen te verdelen voor opvang. Dat zei premier Mark Rutte gisteren in het televisieprogramma *Buitenhof*.

“Voor het voorjaar moeten we dit getackeld hebben”, zei Rutte. “Want de kans is groot dat migranten weer op veelal gammele overvolle bootjes stappen om de oversteek te maken naar Europa als het weer in het voorjaar beter wordt.” Europa heeft in antwoord op de grote stroom vluchtelingen uit onder meer Syrië onderling afspraken gemaakt over de aanpak van de crisis, onder andere over de her-

verdeling van vluchtelingen. Maar landen komen hun afspraken niet na, en het systeem werkt nog nauwelijks. Rutte gaf aan dat Nederland als voorzitter van de EU dit als prioriteit heeft. “Alles is er op gericht de stroom naar nul te brengen”, zei Rutte. “Het is zonneklaar dat we niet kunnen doorgaan met deze aantallen.” De EU heeft ook afspraken gemaakt met Turkije, omdat vluchtelingen met name via

dat land via de Balkan naar Europa reizen. Onder meer in ruil voor geld, zeker 3 miljard euro in de komende twee jaar voor de opvang van vluchtelingen, moet Turkije de grenzen met Europa potdicht houden. Maar dat gebeurt nog onvoldoende, want zelfs ondanks de winter is de toestroom nog veel te hoog, erkent Rutte.

Rutte sloot niet uit dat ook Nederland ‘alternatieven’ zal nemen als het niet lukt de toestroom een halt toe te roepen. Hij wilde niet ingaan op de vraag of dat betekent dat ook Nederland net als landen als Duitsland en Denemarken grenscontroles gaat invoeren.

Asscher en Hennis op bezoek in Irak



Foto: AFP / Sofin Hamel

Nechirvan Barzani, premier van de autonome Koerdische regio in Irak (l) verwelkomt de Nederlandse minister van Defensie Jeanine Hennis-Plasschaert (m) en de Nederlandse vice-premier Lodewijk Asscher voor een vergadering in Erbil, de hoofdstad van de Koerdische autonome regio in Noord-Irak.

DEN HAAG — Vicepremier Lodewijk Asscher en minister Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie hebben een driedaags bezoek gebracht aan Irak. De bewindslieden, die vrijdag aankwamen, bezochten onder andere de Nederlandse militairen in het land. Dat maakte het ministerie van Defensie zondag bekend.

Nederlandse troepen zitten in de steden Bagdad en Erbil. Ze leiden Iraakse en Koerdische strijdkrachten op, die vechten tegen terreurbeweging IS. Ook voeren Nederlandse F16's bombardementen uit. In Irak zitten ongeveer 130 Nederlandse militairen. Asscher en Hennis reisden in gezelschap van Commandant der Strijdkrachten Tom Middendorp en werden bijgepraat over de

politieke en militaire situatie in Irak. De bewindslieden spraken ook met de Iraakse minister-president Haider al-Abadi en minister-president Nechervan Barzani van de Koerdische autonome regio in Noord-Irak. Tijdens het bezoek stond vooral de voortgang in de strijd tegen Islamistische Staat centraal. “IS heeft de aanval geopend op onze manier van leven. De recente

aanslagen laten zien dat de tentakels van dit veelkopige monster niet alleen de regio, maar ook Europa hard kunnen raken”, liet minister Asscher weten. IS heeft sinds mei vorig jaar geen grote offensieven meer uitgevoerd en staat in Irak onder toenemende druk, aldus Defensie. Voor Hennis is er echter nog geen reden tot juichen: “Hoewel IS aan de verliezende hand is, is het vermogen om te acteren nog niet gebroken.”

De bewindsvrouw opende in Bagdad nieuwe leslokalen voor Iraakse militairen, bekostigd met Nederlands geld.

Hulpkonvooi bereikt belegerd Madaya in Syrië

MADAYA — Hulptroepen van het Rode Kruis en de Verenigde Naties hebben vandaag de Syrische stad Madaya bereikt. Madaya is in handen van de rebellen en wordt omsingeld door regeringstroepen, waardoor de 40.000 inwoners van de buitenwereld zijn afgesloten.

Beelden van uitgehongerde inwoners gingen de afgelopen weken de wereld over. In centra van Artsen

Zonder Grenzen overleden sinds 1 december 23 mensen vanwege de honger. De levering van voedsel en medicijnen aan steden als Madaya is moeilijk omdat frontlijnen tussen strijdende partijen moeten worden doorkruist. Het konvooi van vandaag kon de stad in het westen van Syrië bereiken na een akkoord tussen de strijdende partijen. Ook in twee andere plaatsen in de regio rond hoofdstad Damascus zouden vandaag hulptroepen arriveren.

‘Autoriteiten Mexico willen acteur Penn ondervragen’

MEXICO-STAD — De Mexicaanse autoriteiten willen acteur Sean Penn aan de tand voelen over zijn ontmoeting met drugsbaas Joaquín ‘El Chapo’ Guzmán. Een bron binnen de veiligheidsdiensten zei gisteren tegen CNN dat de autoriteiten vooral uit zijn op informatie over de plek waar het gesprek plaatsvond.

Penn wilde de beruchte drugs crimineel interviewen en sprak hem vorig jaar in de Mexicaanse jungle. De Amerikaan schreef in een artikel voor het tijdschrift Rolling Stone dat hij niet was geblinddoekt toen hij naar El Chapo werd gebracht. Een ervaren reiziger was volgens Penn mogelijk in staat geweest de route te reconstrueren. De veiligheidsdiensten heb-



Foto: AFP

Deze combinatie van foto's toont de Amerikaanse acteur Sean Penn (l), drugsbaron Joaquín ‘El Chapo’ Guzmán en Mexicaanse actrice Kate del Castillo. Penn had vorig jaar een gesprek met de Mexicaanse drugsbaron.

ben niet louter interesse in Penn. Ook de Mexicaanse actrice Kate del Castillo moet uitleg komen geven, aldus de

bron. De ontmoeting tussen de Amerikaanse acteur en de toen nog voortvluchtige drugsbaas kwam tot stand na haar bemiddeling. Ook

zou Del Castillo voor Penn hebben vertaald tijdens zijn gesprek met El Chapo, die inmiddels weer achter de tralies zit.

Contact met overheid mag niet alleen digitaal

HILVERSUM — De nationale ombudsman wil dat er naast de digitale manier altijd een tweede optie openblijft voor burgers om te communiceren met de overheid. Dat zei ombudsman Reinier van Zutphen gisteren in het tv-programma *Nieuwsuur*. Vooral zwakkere groepen in de samenleving zouden de dupe kunnen worden van de voortgaande technologische ontwikkelingen.

Van Zutphen heeft op zich niets tegen digitalisering zoals nu bijvoorbeeld bij de Belastingdienst, waar de blauwe envelop verdwijnt. Wel ziet hij dat vooral ou-

dere mensen zich zorgen maken. “Digitalisering zet de zelfredzaamheid van veel oudere mensen onder druk. Ze vragen zich af hoe ze nu informatie kunnen krijgen,

wat het voor hen betekent. En er waren ook mensen die zeiden dat ze het krijgen van een papieren brief echt belangrijk vinden.” De ombudsman vindt het belangrijk dat er voor die mensen nog een optie overblijft. “Digitaal is prima, maar er zijn groepen mensen in de samenleving die op een andere manier met de overheid contact moeten kunnen maken. Het gaat om de menselijke maat.”

Zuid-Korea weert onderdanen uit Kaesong

SEOUL — Zuid-Korea gaat de toegang tot een gezamenlijk industriepark met het stalinistische Noord-Korea verder beperken.

Seoul benadrukte vrijdag nog geen plannen te hebben het bedrijventerrein te sluiten, maar inmiddels is volgens persbureau *Yonhap* besloten vanaf morgen nog maar een ‘minimum’ aantal Zuid-Koreanen toe te laten. De Zuid-Koreaanse autoriteiten willen zo de veiligheid van de eigen onderdanen garanderen, nadat het communistische noor-

den woensdag claimde een succesvolle ondergrondse atoomproef te hebben uitgevoerd met een waterstofbom. Daarop liepen de spanningen op het Koreaanse schiereiland weer op. In het industriële complex Kaesong zijn meer dan 120 Zuid-Koreaanse bedrijven actief.

Ook werken er tienduizenden Noord-Koreaanse arbeiders. Het complex opende in 2004 de deuren en gold als een symbool van de verzoening tussen de landen, die formeel nog steeds in oorlog zijn.

Mitsotakis leidt Griekse oppositie

ATHENE — Kyriakos Mitsotakis is de nieuwe leider van de Griekse oppositiepartij Nieuwe Democratie.

De 47-jarige politicus kreeg gisteravond bij een stemming van de conservatieve partij iets meer stemmen dan de favoriet geachte oud-partijleider Evangelos Meimarakis. Mitsotakis kreeg 52,4 procent van de stemmen, Meimarakis kwam tot 47,6 procent, meldde de partij vandaag. 335.000 partijleden en sympathisanten brachten hun stem uit. Bij

een eerste stemming drie weken geleden kreeg geen van de vier kandidaten een absolute meerderheid. Meimarakis was toen nog de populairste kandidaat met 39,8 procent van de stemmen. Mitsotakis volgde toen als tweede met 28,5 procent. Mitsotakis trok na zijn uitverkiezing direct van leer tegen de regeringscoalitie onder leiding van Alexis Tsipras. “We willen afrekenen met het populisme van een incompetent regering. De klok gaat tikken en dat zal Tsipras merken.”

Bond tegen vloeken begint digitaal meldpunt

VEENENDAAL — Wie zich stoort aan vloeken of ander ruw taalgebruik in de media of op straat kan sinds vandaag terecht bij een digitaal meldpunt. Het is een initiatief van de Bond tegen vloeken. Eerder konden mensen hun klacht of melding daar alleen schriftelijk of telefonisch kwijt.

Meldpuntvloeken.nl geeft volgens directeur Wilfried Verboom de mogelijkheid om bedrijven of organisaties gericht te informeren over

‘mooi en lelijk taalgebruik’ waar ze mee naar buiten treden. Als voorbeeld noemt hij een reclameposter met een vloek erop die bij een school hing. “Na klachten van ouders hebben we contact opgenomen met het bedrijf en is het poster weggehaald.” De bond is in 1917 opgericht en werd bekend door affiches met teksten als Vloeken is aangeleerd, Word geen naprater (mét papegaai) en Met vloeken breekt er iets. De bond heeft negen medewerkers in dienst en ongeveer honderd vrijwilligers.

Zestien doden bij busongeluk Mexico

CÓRDOBA — Bij een busongeluk in Mexico zijn gisteren zestien mensen om het leven gekomen en tien passagiers gewond geraakt. De bus stortte in de buurt van de stad Córdoba in de regio Veracruz in het oosten van het land in een ravijn. Volgens getuigen zou de buschauffeur te hard hebben gereden.

Volgens lokale media zaten in de bus spelers van een amateurvoetbalteam die met hun ouders op weg waren naar een uitwedstrijd.

Minister: Niet alle vluchtelingen wantrouwen

BERLIJN — De Duitse minister van Binnenlandse Zaken, Thomas de Maizière, heeft vandaag gewaarschuwd voor een algemeen wantrouwen tegenover vluchtelingen na de gebeurtenissen in Keulen.

“Dat mensen van buitenlandse afkomst achter een groot deel van het geweld in Keulen zaten op oudejaarsavond mag niet stil worden gehouden, maar het mag ook niet leiden tot een algemeen wantrouwen richting alle vluchtelingen en migranten”, zei hij. De Maizière beschreef het geweld als ‘volstrekt onaanvaardbaar’ en zei dat dringende nieuwe strengere wetgeving nodig is om de daders te bestraffen. Grote groepen jongemannen vergrepen zich voor het centraal station van Keulen aan meisjes en vrouwen. Er zijn al ruim 500 aangiftes binnen.

Obama gaat het anders doen in State of Union

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama gaat zijn jaarlijkse State of the Union morgen anders aanpakken dan gebruikelijk.

Zijn jaarlijkse toespraak voor het Congres zal dit keer geen directe aanbeveling zijn van maatregelen die de instantie zou moeten doorvoeren, maar meer een boodschap voor het hele land. In zijn speech, vergelijkbaar met de Nederlandse troonrede, wil Obama de Amerikanen op het hart drukken dat ze stuk voor stuk een bijdrage kunnen leveren aan een beter Amerika. “Ik wil niet alleen focussen op de progressie die we de afgelopen jaren hebben geboekt en wat ik komend jaar wil doen, maar wat we allemaal moeten doen in de komende jaren”, zei de president in een door het Witte Huis gepubliceerde vooruitblik op zijn toespraak. “Het zal gaan over de grote onderwerpen die moeten bijdragen aan een sterker, beter en mooier Amerika voor onze kinderen.”



Euro

Vlak

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten schomelden vandaag rond de slotstanden van voor het weekeinde. Een nieuwe delking van de Chinese beurzen zorgde niet voor een paniekreactie bij beleggers, maar van herstel van de dramatische eerste beursweek van 2016 was ook geen sprake. De AEX-index in Amsterdam stond aan het einde van de ochtendhandel 0,1 procent lager op 410,31 punten. Vorige week leverde de AEX 7 procent aan waarde in. De MidKap van middelgrote fondsen daalde 0,8 procent tot 652,35 punten. De toonaangevende indices in Frankfurt en Parijs gingen tot 0,3 procent omhoog. Londen leverde 0,2 procent in. In de AEX behoorde staalconcern ArcelorMittal tot de grootste stijgers met een plus van 0,9 procent. Aegon, Delta Lloyd en NN Group wonnen tot 1 procent, geholpen door een rapport van JPMorgan over de verzekeringssector. Air France-KLM klom 0,8 procent in de MidKap. Het bedrijf meldde dat de aanslagen in Parijs, medio november, de omzet met ongeveer 70 miljoen euro hebben gedrukt. Ook kwam de luchtvaartcombinatie met vervoerscijfers over december. In die maand stapten 6,2 miljoen passagiers in, 1,1 procent minder dan een jaar eerder. Een vat Amerikaanse olie daalde 1,8 procent in prijs tot 32,54 dollar en Brent werd 2,1 procent goedkoper op 32,84 dollar. De euro was met 1,939 gulden evenveel waard als bij het Europese slot vrijdag.

Tokio

Omlaag

PEKING — De aandelenbeurzen in Shanghai en Shenzhen leverden vandaag flink in. De negatieve teneur was onder meer te wijten aan zwakke inflatiecijfers en een stevige daling van de producentenprijzen. De Chinese centrale bank greep bovendien in om de eigen munt, de yuan, te beschermen tegen een waardedaling. De Shanghai Composite-index daalde 2,9 procent en de graadmeter in Shenzhen moest 4,3 procent terug. “Het dominante sentiment is pessimisme”, zei een handelaar in Hongkong. “De ontwikkeling van de producentenprijzen geeft aan dat de Chinese economie diep in de put zit. De marktomstandigheden zullen voorlopig uitdagend blijven, gezien de zwakke groei, de grilligheid van buitenlandse markten en de druk op de yuan.” De Nikkei in Tokio bleef gesloten in verband met een feestdag. Elders in Azië zuchtten de markten onder de verliezen in China. Zo koerste de Hang Seng in Hongkong in de middaghandel 2,1 procent lager en verloren de Kospi in Seoul en de All Ordinaries in Sydney beide 1,2 procent.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. Daarmee toonde Wall Street enig herstel na de grote verliezen van de eerste beursweek van 2016. De Dow-Jonesindex noteerde vlak na de opening 0,6 procent in de plus op 16.450 punten. De brede S&P 500 steeg 0,7 procent naar 1935 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq klom 0,8 procent naar 4680 punten. Farmaceut Baxalta won iets meer dan 1 procent. Het bedrijf wordt overgenomen door zijn Ierse branchegenoot Shire, in een deal met een totale waarde van 32 miljard dollar. Door het samengaan van de twee bedrijven ontstaat een toonaangevende speler op het gebied van medicatie tegen zeldzame aandoeningen. Zorgen over onder meer de Chinese economie en de onrust in het Midden-Oosten leidden vorige week tot een koersval van 6 procent voor de S&P 500. Daarmee beleefde die graadmeter de slechtste start van een nieuw beursjaar in decennia.

EU: België bevoordeelde multinationals

BRUSSEL — Zeker 35 Europese concerns hebben ongeoorloofd geprofiteerd van een voor hen gunstige belastingmaatregel in België. De Europese Commissie concludeerde vandaag dat dit belastingvoordeel ‘onwettig’ is.

De bedrijven zijn België onbetaalde belastingen schuldig, stelt Brussel. Volgens de rekenmeesters van de commissie moet België circa 700 miljoen euro terugvorderen bij deze ondernemingen. Het draait om een in 2005 ingevoerde belastingregeling voor overwinst. Sommige ondernemingen die deel uitmaken van een groter internationaal concern konden op grond van deze regel de grondslag voor de heffing flink omlaag brengen. Brussel stelt nu dat deze regel afwijkt van de normale praktijk en in strijd is met EU-staatssteunregels.

“België heeft een selecte groep multinationals aanzienlijke belastingvoordelen verleend die in strijd zijn met de EU-regels inzake staatssteun”, aldus EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging). “Dit verstoort de concurrentie omdat kleinere concurrenten die geen multinational zijn,

niet dezelfde voorwaarden krijgen.” Multinationals uit verschillende sectoren profiteerden van de voorkeursbehandeling, aldus Brussel. Om welke bedrijven het precies gaat, maakte de commissie niet bekend. Het onderzoek richtte zich op de Belgische maatregelen, niet op een specifiek geval. Johan Van Overveldt, de Belgische minister van Financiën, stelt in een reactie dat België dergelijke afspraken sinds februari 2015 niet meer heeft gemaakt. De praktijk is na de eerste waarschuwingen van Brussel ‘on hold’ gezet. Of België in beroep gaat is nog niet be-

sloten, stelde Van Overveldt, die niets uitsluit. Hij waarschuwde dat de terugvordering grote gevolgen heeft voor de betrokken bedrijven en bovendien bijzonder complex is. Belastingontduiking en -ontwijking is een speerpunt van het dagelijks bestuur van de EU. Nederland kreeg al te horen dat de belastingafspraken met de Amerikaanse koffieketen Starbucks ongeoorloofde staatssteun is. Nederland gaat tegen dit besluit in beroep. Er lopen onder meer nog onderzoeken naar deals die Ierland en Luxemburg sloten met techreus Apple en fastfoodketen McDonald’s.

Vakbond FNV praat weer met Holland Casino

HOOFDDORP — FNV is weer in gesprek met Holland Casino. De vakbond zette vlak voor de jaarwisseling nog een grote staking op touw, op de drukste dag van het jaar bij het gokbedrijf. Dit heeft geleid tot hernieuwd overleg. FNV-bestuurder Bob Bolte zei vandaag dat hij ‘hoopvol’ is alsnog tot een cao-akkoord te komen.

De jongste staking bij Holland Casino had veel impact. De staatsonderneming moest klanten oproepen om niet naar de vestigingen in Rotterdam, Utrecht en Nijmegen te komen. Volgens een woordvoerder waren de casino’s daar op een gegeven moment zodanig onderbezet dat de veiligheid in het geding kon komen als er meer gasten naar binnen gingen. FNV is de enige van de drie casinobonden die nog niet akkoord is met de cao voor 2015. De bond vindt dat de 3000 casinomedewerkers in de bestaande voorstellen onvoldoende meeprofiteren van de verbeterde resultaten van het gokbedrijf.



FNV is nog niet akkoord met de cao voor 2015. Daarom gaat men weer praten met Holland Casino.

ING maakt boekhoudfout van 1 miljard

AMSTERDAM — ING heeft de nettowinst van het tweede kwartaal van vorig jaar met 1 miljard euro moeten verlagen, omdat transacties rond de verzelfstandiging van verzekeringsdochter NN (Nationale-Nederlanden) niet volgens de regels in de boeken werden verwerkt. Dat maakte ING vandaag bekend.

De lagere winst komt door een verschuiving van een voorziening van 1 miljard euro rond NN die al in 2014 in de boeken werd opgenomen. Later bleek dat dit pas in 2015 mocht. Voorafgaand aan de beursgang van NN in de zomer van 2014 strikte ING een aantal Aziatische investeerders die voor een stabiele aandeelhoudersbasis moesten zorgen voor het verzekeringsbedrijf. Die transactie leidde tot een waardering voor NN die onder de boekwaarde lag. Het verschil werd direct in mindering gebracht op het eigen vermogen van ING.



Strikt genomen is er niet veel aan de hand: een post van 1 miljard had in 2015 opgenomen moeten worden en niet in 2014. Maar investeerders werden in 2014 wel op een dwaalspoor gebracht.

Na overleg met de Autoriteit Financiële Markten (AFM) is gebleken dat dit zo niet had mogen gebeuren. Daarom heeft ING in overleg met accountant EY besloten het boekverlies te verantwoor-

den in de winst- en verliesrekening in het kwartaal waarin NN van het moederbedrijf werd losgekoppeld.

De verandering heeft volgens ING geen verdere gevolgen

voor de winst, de kapitaalpositie en de dividendplannen van het concern. Het bedrijf gaf wel aan dat de eigen controle op de financiële rapportages onder de loop wordt genomen.

AF-KLM houdt last van nasleep aanslagen

PARIJS — De nasleep van de aanslagen medio november in Parijs heeft Air France-KLM afgelopen maand naar schatting 70 miljoen euro omzet gekost. In de laatste twee weken van het jaar was wel sprake van een aanzienlijke verbetering, meldde de luchtvaartgroep vandaag.

In november liep Air France-KLM al naar schatting 50 miljoen euro inkomsten mis. Met name Japaners laten Parijs, waar Air France zijn internationale knooppunt heeft, liever links liggen na de aanslagen op 13 november. Het bedrijf gaf vorige maand

aan dat het drie tot zes maanden kan duren voordat de boekingen en de omzet weer op peil zijn.

In december vlogen 6,2 miljoen passagiers met Air France, KLM of de regionale Franse vervoerder Hop. Dat is 1,1 procent

minder dan een jaar eerder. Het aantal door passagiers gevlogen kilometers nam wel met 0,7 procent toe, bij een 0,9 procent hogere capaciteit. Gemiddeld was 82,8 procent van de stoelen aan boord bezet, een fractie minder dan in december 2014.

Bij prijsvechter Transavia steeg het aantal door passagiers gevlogen kilometers met 7,6 procent. De capaciteit lag daar 8,8 procent hoger dan een jaar eerder.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Eerste week van nieuwe jaar is voorbij



Het lijkt alsof het jaar al veel langer duurt, maar we hebben pas een week erop zitten. En wat voor een week. Alle indexen doken naar beneden. De schuld wordt neergelegd bij China en olie. Normaal zijn de eerste vier handelsdagen positief, omdat er nieuw geld in de aandelenmarkten komt. Dit jaar is een uitzondering. Iedereen bleef weg, de verkopers hadden vrij spel en het ging hard. Voor de week verloor de S&P 500 5,96 procent. De Dow-Jones deed het nog slechter, met een daling van 6,19 procent. Door een forse daling van Apple moest de Nasdaq nog het meeste terug. Deze index daalde voor de week met 7,26 procent. De olie zakte eerst door de 33 dollar heen, maar kon vrijdag iets herstellen. Met de nadruk op iets. Een vat West Texas Intermediate sloot op 33,16 dollar.

Twee weken geleden sloot olie nog op 38,10 dollar. We zijn dus in twee weken tijd fors gezakt. Het gerucht gaat dat een paar grote partijen de prijs van olie onder de 33 dollar wilde krijgen, om op die manier veel geld te verdienen. Donderdag lukte dat, de vraag is nu of we weer verder gaan dalen. Op de vloer zijn er twee marktstrategen waar mensen hun oor te luister leggen. Art Cashin is een oude veteraan en een van zijn volgelingen is Jeff Sautt. Beiden zien de terugval van de afgelopen twee weken als een ‘selling stampede’. Oftewel een markt die op hol is geslagen. Dit fenomeen komt regelmatig voor. Dat kan naar boven of naar beneden. Het patroon dat zo’n markt volgt is dat een op hol geslagen markt tussen de 17 en 25 handelsdagen duurt. Met hooguit een verandering van richting voor drie dagen. We zitten nu op dag acht, de vrijdag meegerekend. Het zou dus nog kunnen dat we nog een of twee weken veel bewegelijkheid zien, voordat de markten zich gaan herstellen. Olie blijft een belangrijke stimulator. Dat wat de olieprijs doet, de markten doen mee. De onrust uit China is niets nieuws. Iedereen weet dat China met een verandering van de economie doormaakt. Men wil af van een exportland. Men wil zich meer richten op de binnenlandse markt. Hierdoor neem het groeicijfer af, maar de stabiliteit zal toenemen. Maar de media gebruiken de cijfers om te melden dat het fout gaat. China heeft een centrale overheid die alles bepaalt, ook de economische cijfers. Men is bezig met een meerjarenplan om van China een consumptie-economie te maken, net zoals Amerika. Wij houden rekening met een economie die bepaald wordt door de overheid en niet door de markt. Hierdoor kunnen we niet de normale normen en waarden loslaten op de Chinese economie. De overheid zorgt er in stappen voor dat de cijfers vanzelf weer beter worden. We merken dat de vraag vanuit China zelf wel toeneemt, terwijl de export afneemt. Precies wat men wil. Al zien we grote uitslagen op de Chinese markten, dit zal binnenkort stabiliseren. Dan kan de Chinese markt en daarmee de wereldmarkten hun weg weer naar boven vinden. Het enige dat ontbreekt zijn hogere olieprijsen. Wij durven niet te zeggen wanneer de bodem van olie in beeld komt. Maar dat we bezig zijn een bodem te vinden, dat is duidelijk. Zodra daar rust is, zullen de beurzen hun weg naar boven vinden. Met al dit geweld zouden we bijna vergeten dat aan het einde van de komende week de cijfers van het jaar en vierde kwartaal bekendgemaakt worden. Kortom, het cijferseizoen gaat beginnen. Met uitzondering van de oliesector zijn de vooruitzichten positief. Kortom, er wordt ook hier een bodem gelegd maar de markten moeten eerst tot rust komen. We maken ons op voor dag negen.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	11-Jan		11-Jan		
DOW JONES	16324.16	-0.14%	AEX	412.22	0.34%
S&P 500 INDEX	1916.54	-0.29%	ARCELMITTAL	3.34	-1.24%
NASDAQ	4620.35	-0.50%	AEGON NV	4.84	1.83%
AMAZON.COM INC	607.75	0.12%	AHOLD NV	19.60	1.11%
APPLE INC	97.76	0.33%	AKZO NOBEL	52.84	-0.09%
BAIDU INC-SP ADR	171.12	-0.13%	ASML HOLDING NV	75.75	2.73%
BERKSHIRE HATH	128.43	0.08%	DSM (KONIN)	43.63	-0.51%
CITIGROUP INC	46.29	0.35%	HAL TRUST	160.35	0.56%
COCA-COLA CO	41.52	0.02%	HEINEKEN NV	76.12	1.26%
WALT DISNEY CO	98.48	0.23%	ING GROEP NV	11.53	0.04%
3D SYSTEMS CORP	7.91	-5.50%	KPN (KONIN) NV	3.33	-0.27%
EBAY INC	25.90	0.58%	KONINKLUKE PHIL	22.55	1.81%
FACEBOOK INC-A	96.30	-1.06%	RANDSTAD HOLDING	51.60	0.19%
GENERAL ELECTRIC	28.45	-0.00%	RELX NV	14.73	0.47%
ALPHABET INC-A	724.79	-0.90%	ROYAL DUTCH-SHA	16.33	1.00%
HP INC	10.63	0.43%	TOMTOM	10.50	-1.96%
HOME DEPOT INC	125.33	1.15%	TOTAL SA	37.62	-0.72%
INTEL CORP	31.84	1.05%	UNILEVER NV-CVA	37.30	-0.05%
JOHNSON&JOHNSON	97.12	-1.06%	W.P. STEWART HOL	297.61	-1.27%
LINKEDIN CORP-A	211.94	-1.83%	SCOTTIA BANK FUNDS		8-Jan
MICROSOFT CORP	52.06	-0.12%	MONEY MARKET	13.0671	0.00%
PROCTER & GAMBLE	75.89	-0.11%	US DOLLAR BOND	2.6285	0.09%
ROYAL DUTCH-ADR	39.79	-1.46%	GLOBAL GROWTH	2.1905	-0.99%
STARBUCKS CORP	57.17	0.95%	US GROWTH	11.5842	-1.05%
TWITTER INC	19.73	-1.25%	CANADIAN GROWTH	2.1743	-1.11%
WAL-MART STORES	63.79	0.39%	FUNDS		8-Jan
WHOLE FOODS MKT	32.12	0.45%	BGF CONT EUR FLEX	22.14	0.36%
EXCHANGE TRADED FND			11-Jan		
ALERIAN MLP - AMLP	10.53	-4.23%	BGF EMTK BOND	15.10	-0.13%
ISH GBL HY BD - GHYG	44.36	0.00%	BGF FIX INC GBL OP	13.09	-0.08%
ISH IBXX HY BD - HYG	79.72	0.25%	BGF GBL ALLOCATION	16.72	-0.15%
ISH SELECT DIV - DYY	72.42	-0.01%	BGF USD CORE BOND	16.72	0.06%
ISH MSCI EMTK - EEM	23.45	-0.20%	BGF USD HI YIELD BND	26.62	-0.26%
ISH MSCI PAC - EPP	34.82	0.03%	TEMPLETON GBL BND	22.09	0.41%
ISH RUSSELL - IWV	112.56	-0.35%	TEMPLETON ASIAN SM	37.54	0.21%
ISH S&P 500 - SPY	108.58	-0.20%	CURRENCIES		11-Jan
ISH EUROPE - IEV	37.54	0.05%	YENUSD	117.3500	-0.38%
POWERSH-OQQ	103.71	-0.29%	EURUSD	1.0850	-0.35%
POWERSHARES DB C	12.57	-1.80%	CANUSD	1.1487	0.52%
SPDR S&P INT DIV-DWX	31.07	-0.13%	GBPUUSD	1.4529	0.08%
SPDR S&P MID 400	236.93	-0.37%	COMMODITIES		11-Jan
SPDR S&P 600 SMA	91.71	-0.13%	OIL WTI	32.26	-2.71%
VANGUARD REIT - VNO	77.88	0.54%	GOLD	1100.12	-0.38%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	45.90	-0.13%	SILVER	13.9980	0.43%
			WHEAT	478.5000	2.13%

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Zonder broek de metro in



Foto: Shutterstock

In New York en andere wereldsteden werden metropassagiers gisteren weer verrast door halfnaakte medereizigers. Voor de vijftiende keer werd dan de No Pants Subway Ride gehouden. Reizigers stapten de metro in, gekleed in winterjassen, sjaals, petten en handschoenen. Het enige wat aan de garderobe ontbreekt was hun broek. De actie had geen doel, het gebeurde puur voor de lol.

No Pants Subway Ride is in 2001 bedacht door het New Yorkse collectief Improv Everywhere, als een 'celebration of silliness', een viering van gekkigheid.

Vorig jaar deden alleen al in New York 4000 mensen mee. Ook in onder meer Buenos Aires, Hamburg, Londen, Melbourne, Praag, Stockholm, Tokio en Warschau stapten mensen zonder broek in de metro.

Babbeltruc werkt geen tweede keer

De politie in Rotterdam heeft twee vrouwen en een man gearresteerd die tot twee keer toe op één dag een 69-jarige vrouw wilden bestellen. Zaterdagmiddag gingen de twee vrouwen aan de haal met sieraden en geld nadat ze met een babbeltruc zich toegang tot de woning hadden verschaft. Ze deden zich voor als bekenden van de overleden man van het slachtoffer. Trouwringen, sieraden en geld verdwenen bij het eerste bezoekje. Toen de weduwe merkte dat er spullen weg waren schakelde ze de politie in. Agenten kwamen aangifte opnemen toen het slachtoffer werd opgebeld. Een vrouw, die zich voordeed

als bankmedewerkster, bood de weduwe een kluis aan. De agenten hoorden hoe de vrouw doorvroeg of mevrouw wel veel contant in huis bewaarde en waar ze dat dan zou doen. De oplichtster zei dat zij iemand hadden rondlopen in de wijk die meteen langs kon komen om te kijken waar de kluis geplaatst moest worden. Gesteund door de politie sprak de oudere vrouw dit af. Even later belde een man aan. Eenmaal in de woning sloeg één van de agenten de man in de boeien. De andere agent snelde naar buiten waar hij twee vrouwen aanhield. Vrouwen die de oudere dame herkende van het bezoek 's middags.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Mensen

Kleuter trotseert storm voor zieke vader



Een vijfjarige jongen heeft 's nachts in Frankrijk stormachtig weer getrotseerd om hulp te halen voor zijn vader, die een hartinfarct had gehad. Het kind stapte volgens de BBC in zijn pyjama op de fiets om zijn moeder te zoeken. De reddingsrit van de jongen eindigde toen hij na

ongeveer 3 kilometer een boer tegenkwam. "Ik vroeg me af wat een kleine jongen op dat tijdstip buiten op een fiets deed", zei de man, die stopte om te helpen. "Hij vertelde me dat hij zijn moeder ging zoeken op haar werk, omdat zijn vader dood was." De hulpdiensten ontdekten al snel dat de kleuter

zich had vergist. De vader van de jongen bleek nog in leven te zijn en werd overgebracht naar het ziekenhuis. Volgens de behulpzame boer was het niet in het kind opgekomen een telefoon te gebruiken om hulp te vragen. "Zijn enige reflex was op zijn fiets stappen en zijn moeder halen", zei de man tegen de BBC.

Automobilist slingerde te veel

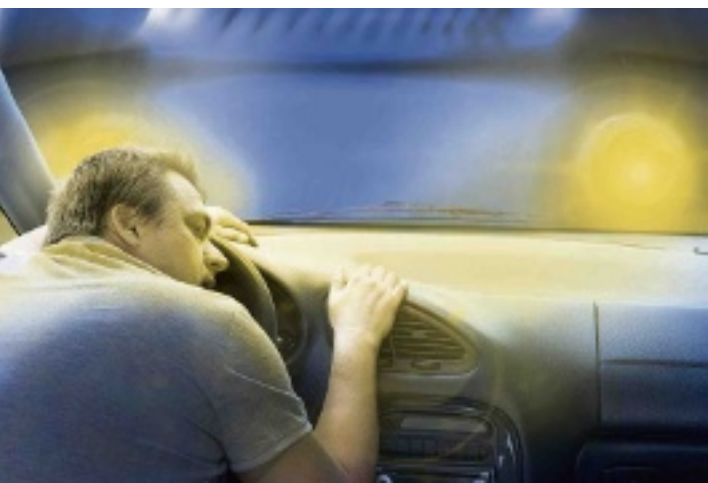


Foto: Shutterstock

In Gorinchem hebben agenten een slingerde automobilist aangehouden die vier keer zoveel alcohol had gedronken als is toegestaan. Bij de test blies de persoon een F, wat doorgaans betekent dat iemand fors te veel gedronken heeft.

De ademanalyse gaf een definitieve uitslag van 1015 ugl, terwijl 220 ugl wettelijk is toegestaan. De bestuurder mocht zijn rijbewijs inleveren. Ook legde de politie een geldboete en rijverbod op.

Praten over seks taboe op Keniaanse tv



Foto: Shutterstock

Een gesprek over seks of zelfs het benoemen van zo iets als vreemdgaan is binnenkort verleden tijd op de Keniaanse televisie. De toezichthouder op de communicatiebranche in het Afrikaanse land wil binnen een halfjaar een regel in werking laten treden die de beschrijving van geslachtsorganen, intieme lichaamsdelen en

obscene handelingen verbiedt, meldde de krant *The Standard* vrijdag. Ook talkshows waarin gepraat wordt over vreemdgaan zijn niet meer toegestaan zonder dat de betrokkenen vooraf zijn geïnformeerd. De nieuwe regel geldt ook voor videoclippen en songteksten die op televisie worden uitgezonden.

Inbreker klemgezet met tractor



Foto: Shutterstock

Een inbreker is opgepakt in Bodegraven (Zuid-Holland) nadat hij door zijn 66-jarige slachtoffer was klemgezet met een tractor. Het landbouwvoertuig versperde de weg van de vluchtauto.

De bewoner kwam de inbreker tegen bij zijn woning. De dief, die met twee koffers wilde vertrekken, spoot hem daarop een bijtende vloeistof in het gezicht. Het slachtoffer kon desondanks vanuit zijn woning de politie waarschuwen en even later toen

zijn zicht was opgeklaard, zag hij de inbreker in een auto stappen. De 66-jarige twijfelde niet en zette met zijn tractor de auto vast. De gewaarschuwde agenten deden de rest.

De inbraak was vrijdag al, maar de politie maakte er gisteren pas melding van. De 43-jarige verdachte heeft geen vaste woon- of verblijfplek. In de auto zat een vrouw achter het stuur, die niks met de inbraak te maken had.

Samsung biedt slimme kleding aan

Samsung heeft tijdens CES een aantal 'slimme' kledingstukken onthuld. Het Zuid-Koreaanse bedrijf toonde op de technologiebeurs in Las Vegas wearables met trendy namen als Smart Suit, de Body Compass 2.0 en de Sol Bag.

De Smart Suit is in de basis een stijlvol grijs pak met een NFC-chip in een soort knoop en een bijbehorende app. De drager kan onder meer notificaties op stil zetten door zijn smartphone over de knoop heen te bewegen. De knoop kan ook worden gebruikt om contactgegevens uit te wisselen met het mobieltje van iemand anders.

Een visitekaartje is dan niet meer nodig. De Body Compass 2.0 is slimme sportkleding die veel weg heeft van normale sportkleden, maar dan met metalen knoppen erop waar processors en batterijen achter zitten. Onder de stof bevinden zich sensoren die zaken als de hartslag, de houding en het vetpercentage van de drager meten. Een app analyseert je workout en geeft nuttige feedback. Een nadeel is dat de Body Compass 2.0 niet in de wasmachine kan. De Welt of Wellness Belt is een riem die zichzelf verstelt, bijvoorbeeld als de drager te veel heeft gegeten. Het concept van de Welt lijkt sterk



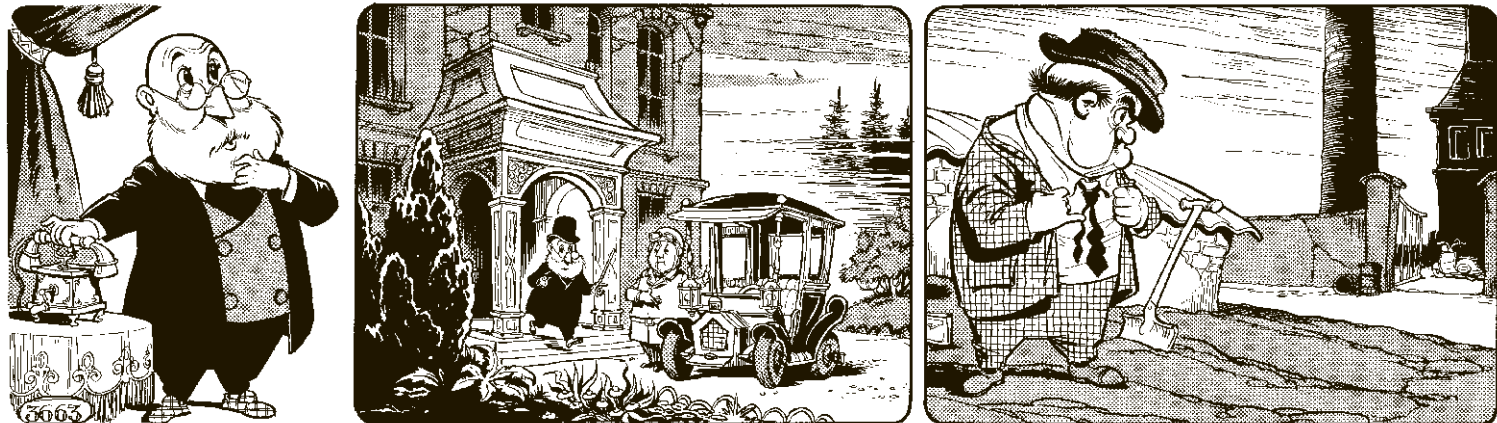
Foto: Shutterstock

op de Belyt die vorig jaar tijdens CES werd getoond. En dan is er nog de Sol Bag, een hoesje met zonnepanelen erop dat als een mobiele op-

lader voor een smartphone of tablet fungeert. Wanneer deze gadgets te koop zijn en hoeveel ze gaan kosten, is nog niet bekend.

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



De heer Daalder was danig geschokt door het bericht dat op zijn telexbandje was verschenen. Hij begreep dat zijn belangen als zakenman op het spel stonden, en daarom stelde hij koning Hollewijn telefonisch op de hoogte. Nu, deze stond er even van te kijken. 'Raketwapenen!' prevelde hij zorgelijk, de hoorn teruglegend. 'Hoe komt zo'n Daalder aan dat bericht! Wanneer het maar half waar is, is het al erg genoeg. Ik kan beter een persoonlijk onderzoek gaan instellen.' Hij gaf de bediende Plichtpleger opdracht om de hofauto voor te rijden en verliet even later zijn paleis om in te stijgen. 'Het lijkt me dat spoed is geboden, Pieter!' sprak hij tot de huisknecht. 'En daarom is het jammer dat Euvel niet thuis is. Hij is meer doorkneed in

chauffeurswerk dan jij — en vooral zijn scooter weet hij vaardig te besturen.' De detective was echter op enige kilometers afstand bezig een drummelspoor te volgen — en de scooter was door Wiebel gebruikt op haar speurtocht naar de werkgevers van de ambtenaar Trilbinder. Het was dan ook een hele verrassing voor Euvel toen hij zijn tweewieler ontwaarde op de binnenplaats van een verlaten mijn. 'Hoe komt dat ding daar?' prevelde hij. 'En waar is juffrouw Wip? Wat zoekt ze hier? De dribbels misschien? Hm. . . het lijkt me dat ik hier een onderzoek moet gaan instellen. Het zou me niets verbazen als ik hier bij de oorsprong van die dingen ben!'

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Als de Britten hun zin zouden krijgen, gaat het wereldrecord van Usain Bolt, gelopen in 2009, ook uit de boeken.

Sport

Britse atletiekbond: Schrap alle wereldrecords

LONDEN — De Britse atletiekbond stelt voor met een schone lei te beginnen in de door doping geplaagde moeder aller sporten. Om die reden moet er een streep door alle bestaande wereldrecords in de atletiek. De invloedrijke bond stelt ook voor een betrapte atleet voor minstens acht jaar te schorsen en alle dopingcontroles in een openbaar register te plaatsen.

“Radicale maatregelen zijn nodig om het vertrouwen in de sport te herstellen. Meer transparantie, zwaardere straffen, langere schorsingen en zelfs opnieuw beginnen met wereldrecords in een dopingvrij tijdperk; we moeten openstaan voor alles dat de sport zijn geloofwaardigheid kan teruggeven”, zegt voorzitter Ed Warner van UK Athletics, dat vandaag zijn ‘Manifest voor een Schone Atletiek’ presenteerde.

De aanbevelingen zijn een antwoord op de grote dopingschandalen in de sport. In Rusland blijkt jarenlang systematisch doping te zijn verstrekt aan atleten, in Kenia wemelt het van gedroegde hardlopers en hoge bestuurders werkten mee aan het verdoezelen van

positieve gevallen. De internationale atletiekfederatie IAAF schorste vorige week drie topbestuurders voor het leven, onder wie de oudvoorzitter van de Russische atletiekbond. Lamine Diack, de voormalig voorzitter van de IAAF, is aangeklaagd in Frankrijk voor miljoenenfraude. UK Athletics heeft in totaal veertien aanbevelingen voor een schonere atletiek. Schadevergoedingen voor gedupeerde atleten is er ook een van. De bond van een land waar een op doping betrapte atleet vandaan komt, moet de schone atleet die daardoor een medaille en prijzengeld misliep financieel compenseren.

Ajax klopt HSV in Turkije

BELEK — Ajax heeft zaterdag tijdens het trainingskamp in Turkije een overtuigende overwinning geboekt op Hamburger SV. De koploper van de Eredivisie was in Belek met 3-1 te sterk voor de nummer tien van de Bundesliga.

De Duitse vleugelspits Amin Younes had een belangrijk aandeel in alle doelpunten van Ajax. Arek Milik (2) en Viktor Fischer tekenden voor de doelpunten. Ondanks een paar knappe reddingen van doelman Jasper Cillessen kon HSV in de slotfase via Aaron Hunt toch nog iets terugdoen. Ajax hervat het seizoen komende zondag met een uitwedstrijd tegen ADO Den Haag.

Sainz laat Peugeot opnieuw juichen

SALTA — De Spanjaard Carlos Sainz heeft zaterdag de zevende etappe van de Dakar Rally voor auto's gewonnen. Dat betekende het zesde opeenvolgende succes voor Peugeot, dat met Sébastien Loeb en Stéphane Peterhansel twee andere klassemmentstoppers in huis heeft.

Het drietal kreeg zaterdag te maken met een ‘indringer’. Mini-rijder Nasser Al-Attiyah was vijf seconden sneller dan Peterhansel, die hij naar de vierde plaats verwees. De Fransman Loeb nam de leiding in het klassemment over van landgenoot Peterhansel. Erik van Loon was op de veertiende plaats de beste Nederlander. In het klassemment klom de Mini-rijder een plaats, hij is nu elfde. Bij de race voor motoren, die vanwege hevige regenval moest worden ingekort, ging de winst

naar de Fransman Antoine Méo, een vijfvoudig enduro-wereldkampioen. De KTM-rijder hield Honda-coureurs Kevin Benavides en Paulo Gonçalves achter zich. Frans Verhoeven werd 21e. De Portugees Gonçalves kwam weliswaar veel later binnen, maar kreeg de tien minuten terug die hij had benut om de later uitgevallen Matthias Walkner te helpen. Hij leidt in het klassemment voor de Australiër Toby Price. Verhoeven staat 26e. Kamaz-rijder Eduard Nikolaev won de zevende etappe bij de trucks. De Rus bleef een andere Kamaz-coureur, Airat Mardeev, en Nederlander Peter Versluis voor. De leider in het algemeen klassemment, Hans Stacey, werd de verliezer van de dag. Stacey verloor 13.44 minuten op Nikolaev en verloor daardoor de leiding in het algemeen klassemment. In de etappe wist de

Nederlander uiteindelijk als negende te finishen. De rally kent inmiddels ook zijn eerste dodelijke ongeval. Een man van 63 jaar werd geschept door de auto van de Franse coureur Lionel Baud, maakten de organisatoren zaterdagavond bekend. “Een ongeval bij kilometer 82, nog op Boliviaans grondgebied, waarbij de auto van Lionel Baud is betrokken, heeft het leven gekost van een man van 63 die zich op het parcours bevond. Bij aankomst van de medische hulp was de man al overleden”, meldde de organisatie van de befaamde rally. De Boliviaanse autoriteiten hebben de zaak in onderzoek. De 38e editie van de Dakar Rally begon vorig weekeinde al met een ongeval toen de Chinese coureur Guo Meiling van de weg raakte. Daarbij raakten tien mensen gewond, waarvan drie ernstig.

ALTENMARKT-ZAUCHENSEE — Lindsey Vonn heeft na de afdaling op zaterdag ook de super-G van gisteren gewonnen in het Oostenrijks Altenmarkt-Zauchensee. De Amerikaanse skiester boekte haar 73e wereldbekerzege. Ze gleed in 1.12,75 naar beneden en was beduidend sneller dan de Zwitserse Lara Gut, die tweede werd in 1.13,45. De Oostenrijkse Cornelia Hütter eindigde als derde in 1.14,00.

Vonn evenaarde zaterdag het record van de Oostenrijkse Annemarie Moser-Pröll met haar 36e wereldbekerzege op de afdaling. Ze liep door haar twee overwinningen in Altenmarkt in op Gut in de algemene wereldbekerstand. Gut leidt nog wel met 738 punten, Vonn is genaderd tot 38 punten en staat op 700. De Noorse skiër Henrik Kristoffersen won gisteren de wereldbikerslalom van Adelboden. Kristoffersen hield na twee manches een marge van minder dan een tiende van een seconde over op de

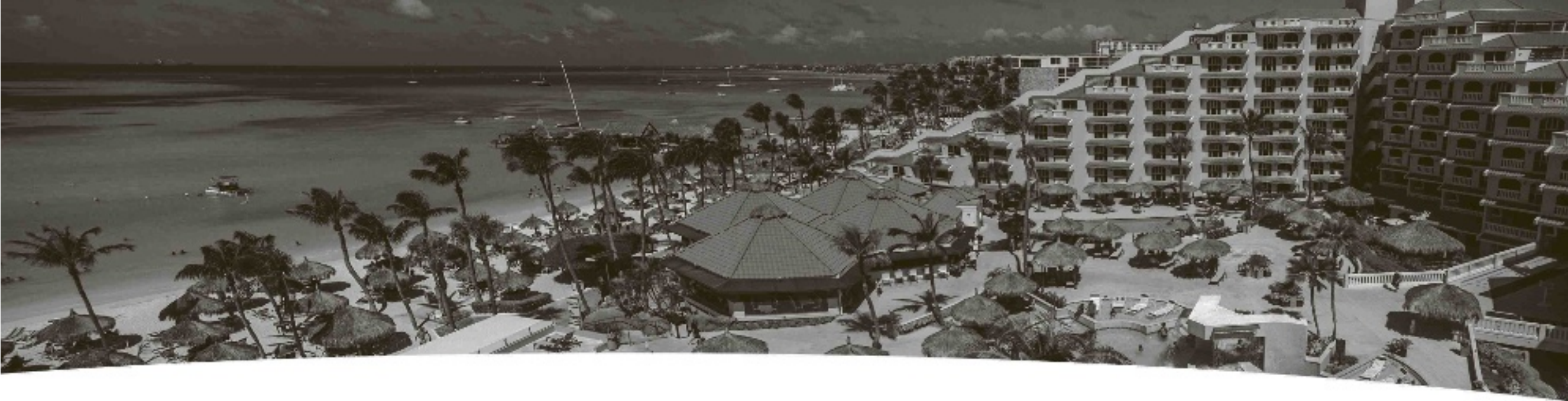


Lindsey Vonn zit de leider in het WK Lara Gut inmiddels op de hielen.

Oostenrijker Marcel Hirscher. Het gat naar de nummer drie, de Rus Alexander Chorosjilov,

bedroeg meer dan een halve seconde. Chorosjilov was nog wel de snelste na de eerste

manche. Voor Kristoffersen was het dit seizoen al de derde wereldbekerzege op de slalom.



WE'RE HIRING

DIRECTOR OF OPERATIONS	HOSPITALITY & GUEST RELATIONS MANAGER
DIRECTOR OF MAINTENANCE & PROJECTS	HR PROJECT WORKER
FRONT DESK SUPERVISOR	FRONT DESK AGENT
LOSS PREVENTION SHIFT LEADER	ADMINISTRATIVE SALES ASSISTANT

For more information: Please send an e-mail with the job title as subject, your motivation letter, along with your resume to Milda Ras at humanresources@playalinda.com or fill in an application form at our Human Resources Department.

